

Insolvency Bulletin

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

Special Edition
February 1988



Consumer and
Corporate Affairs
Canada

Consommation
et Corporations
Canada



If undelivered, return COVER ONLY to:
Canadian Government Printing Office,
Supply and Services Canada,
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7

Canada



Insolvency Bulletin

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

**Special Edition
February 1988**



Consumer and
Corporate Affairs
Canada

Consommation
et Corporations
Canada





In the months of October, November and December 1987 there were 17 Trustee Information Sessions held across Canada. The purpose of these sessions was to review the Directives issued by the Superintendent of Bankruptcy. This is a Special Edition of the Insolvency Bulletin which includes the "Report on the Trustee Information Sessions".

Three years ago the process of issuing Directives started with the formation of the Joint Committee on Bankruptcy Estate Policy and Practice (JCB). The JCB is comprised of representatives of the Office of the Superintendent of Bankruptcy and of trustees from across Canada. The JCB meets regularly to review significant practice concerns and to recommend policies to the Superintendent to be issued in the form of a Directive. In addition to the JCB itself, many other trustees and staff members of the Office of the Superintendent have been active in a series of sub-committees that have been established to carry out studies in respect of specific practice concerns. For further information on the JCB, we refer our readers to the September 1987 issue of the Bulletin.

The Information Sessions just concluded permitted trustees and their senior staff to review the Directives and make recommendations for improvements and changes. At every session the Superintendent or Deputy Superintendent attended as well as a trustee representative of the JCB. The report on the Information Sessions has now been presented to the JCB and over the next few months the Superintendent is expecting to receive specific recommendations to deal with the issues raised by trustees at the Information Sessions.

We are especially pleased to be able to present this report to our readers of the Insolvency Bulletin.

Table of Contents for the Report on the Trustee Information Sessions

	Page
Introduction	1
Bankruptcy Assistance Program	2
Motor Vehicles	2
Advertising	2
Surplus Income	3
Deemed Trust	3
Income Tax Refunds	3
Relations with Revenue Canada - Taxation	4
Definition of Summary and Ordinary Administration	4
Estate Funds and Banking	4
Use of Related Persons and Costs Chargeable to the Estate	4
Third Party Deposits and Guarantees	5
Proof of Claims, Proxies and Quorum	5
Preparation of Statement of Affairs	5
Conclusion	5
 Detailed Comments	
 Directive #1 Estate Funds and Banking	 7
Directive #2R Definition of Summary and Ordinary Administrations - Conversion Procedures, Summary to Ordinary Administrations	 9
Directive #3 Use of Related Persons to Perform Services for Bankruptcy Estates and Costs Chargeable to the Estate	 11
Directive #5 Third Party Deposits and Guarantees	13
Proposed Directive #9R Income Tax Refunds	15
Directive #10 Reporting of Receipts Resulting from the Realization of Assets in Summary Administration	 17

Directive #11	Bankruptcy Assistance Program	18
Directive #12	Deemed Trust in Favour of Revenue Canada for Amounts Deducted or Withheld But Not Remitted by the Bankrupt	20
Directive #14	Proofs of Claims, Proxies and Quorum at the First Meeting of Creditors	22
Directive #16	Preparation of the Statement of Affairs	24
Directive #17	Surplus Income	26
Exposure Draft	Advertising by Trustees	26
Exposure Draft	Motor Vehicles	28

REPORT ON THE TRUSTEE INFORMATION SESSIONS

HELD ACROSS CANADA - FALL 1987

Introduction

We simply did not expect the Trustee Information Sessions on the Superintendent's Directives to be as good as they were. Some 440 trustees and their senior staff attended 17 sessions. Each session was based on a group discussion approach to enable communication between trustees for the exchange of practice concerns and information in regard to the individual Directives. We had expected that trustees would be anxious to respond to our request to provide information on the adequacy of Directives. However, we did not anticipate and were especially pleased by the level of enthusiasm, hard work and good humour which we experienced.

On reflection, we have come to believe that the Information Sessions were probably successful in spite of our participation rather than because of it. We believe that the real success of the program came from the opportunity for trustees to get together and share experiences with their colleagues on practical every-day issues and problems. Regardless of the reasons for the success of the program, we deeply appreciate the support of all those people who participated.

So many people contributed to the success of this program that we are reluctant to identify specific individuals for fear we may offend others. Suffice to say, we are proud of the coordinators, administrators

and staff of the Office of the Superintendent who worked so very hard towards the success of this project.

Finally, we would like to acknowledge the contribution and commitment of the past and present trustee members of the Joint Committee on Bankruptcy Estate Policy and Practice. Several trustees have worked directly on the Joint Committee and many others have contributed their time, energy and wisdom in the work of various sub-committees studying specific policy and practice concerns. We are especially grateful to all these individuals who share our common concern of wanting the best possible quality of bankruptcy administration in Canada.

Our report on the Information Sessions is in two parts. The first is a general overview of the discussion concerns in regard to each Directive. The second part of the report is a series of tables setting out the specific points raised at each Information Session. We know that we may have missed important points or misinterpreted others. Overall, we hope that you find we have done our best to report the findings of each session as fairly as we possibly could. We also hope that you will enjoy reading our report and will take the time to put forward your comments where you believe we may have missed a consideration or important point.

Bankruptcy Assistance Program

Trustees in attendance at one of the sessions in Vancouver raised many concerns about Directive #11, the Bankruptcy Assistance Program. To begin with they objected to the name of the program because of the implication it has for insolvent debtors that they will not have to make payments of any kind to the trustee. They stated that debtors with business related debts should not be included in the program. It was recommended that the Office of the Superintendent should discuss referrals with the Debtors' Assistance Division of the B.C. Ministry of Labour & Consumer Services. The manner in which the Province is divided for purposes of designation of trustees was objected to. The trustees expressed concern that there was no longer a fair distribution of estates amongst trustees and that as a consequence trustees who had supported the program for many years were not receiving a fair share of the work and were now unable to determine workloads and to schedule work and staff. The trustees were concerned that the referral of debtors by the Debtors' Assistance Division was circumventing the system. A concern was also expressed that debtors were becoming sufficiently sophisticated that they would call a trustee with nothing more in mind than "collecting" another turn-down so that they could then have a trustee designated. One trustee recommended that we should revert to the original referral program while others recommended abolishment of the Directive because the activities of the Debtors' Assistance Division had made our system impracticable.

A session in Montreal raised many of the same concerns as the Vancouver session. However in the Montreal session the discussion seemed to revolve more around the impact of caseload distribution where the Office of the Superintendent does not make referrals. Some recommendations were made to re-establish the former program or develop an alternative program which would attempt to equally balance the distribution of files between participating trustees.

By contrast, Directive #11 generated little discussion in most of the rest of the country. There were some recommendations for improving the mechanics of the process and the structuring of the referral list itself, but mainly trustees seemed to be of the opinion that the Bankruptcy Assistance Program was working well as it is presently outlined. Some thought it was working so well that there may no longer be a need for a Directive.

Motor Vehicles

The exposure draft on motor vehicles was the subject of considerable debate. Opinions expressed ranged from the view that there was no need for a Directive presenting the acceptable methods for treating a specific asset to the comment that this exposure draft provided insufficient detail in such areas as the proper method of handling a vehicle subject to a security interest.

In every session, paragraph 6, which requests that trustees obtain an appraisal from a licensed dealership, was criticized as being impractical and unnecessary. Another general concern was the lack of suggestions for solving the problem of how to deal with the many hardship cases where the vehicles in question appeared to be seizable but the resulting loss to the bankrupt would be catastrophic. This topic often extended itself to a discussion of the adequacy, interpretation and application of exemption provisions under provincial statute.

Most sessions included comments that the direct costs of disposal of vehicles should be permitted as a reasonable disbursement and be made part of the summary tariff. The problem of the potential liability of trustees for motor vehicle accidents where the vehicle had been left in the hands of the bankrupt was also discussed in many of the sessions. Perhaps, because the discussion on motor vehicles was based on an exposure draft rather than a previously issued Directive, trustees were "very" vigorous in their assertion that significant changes were required if any Directive was to be issued in this area.

Advertising

Trustee advertising did not cause any concern in some discussion groups. In others, it stimulated a broad range of opinion and even some emotion as to the future direction we should follow.

In areas where there was disagreement we did not achieve anything even remotely close to a common understanding of an acceptable trustee advertising policy. However, there was a clear understanding and agreement on the part of all trustees that public advertising should not in any manner negatively reflect on either the image or ethics of the bankruptcy process or the trustee community.

Our difficulty in finding a consensus seems to focus on a single question. What type of advertising should

be permitted? On this key question there are fundamental differences of opinion. Some trustees believe that public advertising by trustees should be encouraged because it is important as a means of carrying the message to a public which needs to know more about the bankruptcy process and trustee services. On the other hand, many trustees believe that most public advertising would likely be in direct conflict with a trustee's fiduciary duties and especially the trustee's responsibilities to creditors.

Although those two divergent points of view were central to the debate on advertising many other items were discussed. For example, there seemed to be general agreement on the part of many trustees that "business card" notices would be acceptable. There was also agreement that advertising should not include any discussion of fees since this was established by the Bankruptcy Rules and the unique jurisdiction of the Courts. There were differences of opinion regarding the requirement to restrict any advertising by trustees in respect of satellite operations or branch offices where a full-time trustee was not resident. There was strong disagreement on whether advertising should reflect on the quality, nature or level of services offered by individual trustees.

Consideration was also given to the idea that trustee advertising was essentially a competitive issue and perhaps government (i.e. Office of the Superintendent of Bankruptcy) should not presume to regulate or restrict advertising. If regulating is required, some argued that it should be the responsibility of a professional association such as the Canadian Insolvency Association or a Provincial Association. In several instances a case was presented that advertising in respect of the quality of trustee services should be institutional in nature and could be at the initiative of the Canadian Insolvency Association or a Provincial Association or by the Office of the Superintendent.

Surplus Income

The guidelines on surplus income (Directive #17) engendered a fairly consistent level of discussion in most sessions. It was generally agreed that some form of guideline was useful as an "indication" that the debtor was expected to make a voluntary contribution to the estate for the benefit of their creditors. However, it was repeatedly stressed that there would always be exceptions. And because of these exceptions, the budget work and professional opinion of the trustee were the most significant factors in deciding upon an

appropriate level of payment by the bankrupt. It was also noted that the Senate Poverty Guidelines were probably out of date and not a realistic standard for the bankruptcy world of today. It was suggested that any new standard would need to be more sensitive to bankruptcy issues and take account of special considerations such as the cost of living in various regional centers.

Deemed Trust

The area of deemed trust raised a basic concern regarding the reliability of the existing agreement between the Superintendent of Bankruptcy and Revenue Canada - Taxation. Although there was not much in the way of specific disagreement with the actual Directive #12, there was an underlying concern of what would happen if Revenue Canada - Taxation withdrew support for the agreement. Specifically, if Revenue Canada terminated the agreement, would a trustee be at risk in respect of those open estates where the administration had already started?

In some provinces, provincial authorities are refusing to cooperate with trustees and are insisting that provincial deemed trusts be paid in full regardless of the financial status of the estate. It was generally agreed that specific initiatives would be necessary at the provincial level to try and have provincial authorities recognize both the model and the approach adopted in the agreement with Revenue Canada - Taxation.

Income Tax Refunds

Many trustees expressed considerable frustration over the difficulties associated with the processing of income tax returns by Revenue Canada - Taxation. In reviewing the existing Directive #9 and proposed Directive #9R much of the time was devoted to reviewing the individual cases and circumstances which trustees had recently experienced.

There was no middle ground on proposed Directive #9R. Many trustees believe that there should be no obligation on the trustee to take an assignment from the debtor or to realize on a post income tax refund. Many of those same trustees argued that a debtor may not be in a position to make a properly informed decision regarding any assignment of the post-bankruptcy refund during the initial stages of bankruptcy proceedings. Other trustees argued that the bankrupt should not benefit by way of their own bankruptcy to attain a "windfall" income tax refund.

And, since all or a portion of the post income tax refund may be pursued by the trustee under Section 47 of the Bankruptcy Act, the trustee should look to realize for the benefit of creditors.

Essentially the choices in this matter are relatively straightforward. Revenue Canada intends to mail all post-bankruptcy refund cheques directly to the taxpayer except in those cases where the trustee intervenes and files an assignment of interest or court order for the benefit of the estate. For the most part it would appear that the differences between trustees on this issue is closely linked to the circumstances of their immediate practice. Those trustees who presently take an assignment of the post income tax refund strongly support the idea that this practice be entrenched as a uniform national policy. Trustees who do not take an assignment of the post income tax refund express serious doubt as to the fairness or benefits of the proposed Directive.

Relations with Revenue Canada - Taxation

Although there was considerable discussion and some criticism of the current practices of Revenue Canada in bankruptcy matters, there was also a positive response to the recent initiatives taken by Revenue Canada to improve bankruptcy related matters. There was strong support for the idea of Revenue Canada creating "expertise and decision points" in regard to specific bankruptcy matters in order that trustees might bring forward complex estate issues for review and decision. There was also encouragement in favour of continuing the current dialogue between Revenue Canada and the Office of the Superintendent of Bankruptcy.

Definition of Summary and Ordinary Administrations

A major concern in several areas is the interpretation of the definition of summary administration as set out in Directive #2R. It was noted that some Official Receivers may have different interpretations of the definition of summary administration. For the most part, trustees requested that Official Receivers broadly interpret Directive #2R in respect of the definition of summary administration. Others noted that the Directive may already be too broad an interpretation of the Bankruptcy Act requirements.

Overall there appears to be a strong belief that we should encourage and facilitate the use of summary administration procedures as much as possible.

In the area of converting files from summary to ordinary there was considerable support to expand the scope of the Official Receiver to permit the Official Receiver in appropriate circumstances to waive the requirement for a creditors meeting or establish a separate bank account.

Of all the issues discussed at the information sessions, perhaps the single item on which there was absolute agreement was the need to periodically review and amend the base tariff under Rule 115 to have it reflect an appropriate adjustment for increases in the cost of living. The point was also raised that consideration should be given to providing for some disbursements (e.g., related motor vehicle costs) in summary administration.

Estate Funds and Banking

Generally there was good support for this Directive and the need to have clear standards in respect of the handling of estate funds and banking. In most sessions it was proposed that the concept of consolidated account be extended to include "small" ordinaries. It was also recommended that consideration be given to permitting funds to be retained in the consolidated account after an estate has been converted from summary to ordinary. There appeared to be a strong consensus in support of allowing estate funds to be placed in credit unions, trust companies and treasury bills.

As a continuation of the discussion dealing with the requirement to deposit estate funds in chartered banks there was often a parallel discussion in regard to deposit insurance on estate funds. Suggestions were made that the current Directive should provide more background and information on deposit insurance and the extent and specific nature of coverage provided by the Canada Deposit Insurance Corporation.

The problem associated with a residue balance on the final closing of an estate was discussed and many different suggestions were made to simplify and streamline the handling of undistributed funds.

Use of Related Persons and Costs Chargeable to the Estate

It was suggested that Directive #3 did not clearly establish the concept of "related person" and there was confusion as to what the Directive intended to authorize or prohibit.

The Directive sets out that expenses claimed by trustees as travel costs should be comparable to the rates used by "public institutions". It was suggested that this was ambiguous as a standard and required further definition.

Third Party Deposits and Guarantees

This Directive has been generally well received, however, in a number of sessions there were concerns expressed that the paragraphs relating to the disposition of the deposit or guarantee on the Statement of Receipts and Disbursements should be clarified. As well, in some areas the comment was made that third party funds should be permitted to be deposited in the estate trust account provided that the trustee has a written agreement attesting to the nature of these funds and fully discloses the third party deposit on the Statement of Receipts and Disbursements.

In a few sessions there were strong differences of opinion between trustees regarding the obligation of the trustee to disclose to creditors and others that a third party agreement exists. The point was also made that a third party agreement was a private contract and beyond the jurisdiction of the Office of the Superintendent or the Registrar at the time of taxation.

Proofs of Claims, Proxies and Quorum

There were no serious disputes with Directive #14. Indeed, in some groups it was suggested that the Directive dealt with "motherhood" issues and perhaps it may not be required.

In other instances suggestions were made for the Official Receiver to exercise discretion to simplify procedures such as in the case of dispensing with the requirement for the holding of a second meeting of creditors.

The practices of some creditors on the filing of proofs of claims was discussed and recommendations were made to streamline the proof of claim procedures and to try and obtain the agreement and cooperation of major creditors on the need to file a properly completed proof of claim.

Preparation of Statement of Affairs

Generally this Directive was regarded as being useful as a guideline for the preparation of a statement of affairs. The point was made that more work needs

to be done to ensure that specific terms (e.g., "recognized wholesale value" or "retail value") engenders a common understanding for anyone using the Directive as a guideline.

In many sessions there was a concern that the Directive may suggest that the trustee was obligated to personally attend and value the household effects, jewellery, etc. of the bankrupt. It was suggested that the wording be modified to correct this impression.

Conclusions

We would hope that anyone reading this report does not become alarmed by the extent and nature of the comments made. On first reading, the report may appear to be an overwhelming criticism of various Directives. However, when viewed in the context of the actual Information Sessions and the tone of cooperation which was established, the comments become an important source of constructive advice for improvement.

On many issues there appears to be a clear consensus on the part of the trustee community. For example, there is very strong support to continue the trend towards increased use of summary administration procedures and even the idea of extending summary procedures to "small" ordinaries. Improved dialogue between key actors such as creditors and government organizations was strongly endorsed. Trustees clearly want a bankruptcy system which functions efficiently.

In several instances the discussion of some Directives identified other areas of important concern which are not covered by Directive. Recommendations were made for the need to periodically amend Rule 115 to ensure that trustee fees keep pace with inflation as well as to make some provision for disbursement costs. Although there were strong recommendations for adjusting Rule 115 there were equally strong concerns to ensure that those adjustments not alter the basic principles established in the amendment to the tariff of three years ago.

Sometimes the issue was not a matter of disagreement with the Directive but one of clarity. Often when a Directive was thought to be confusing it related to the purpose and scope of the Directive. This was especially the case where a Directive may have been initially motivated by a practice problem in one region of the country and a similar problem had not been experienced in the region where the Directive

was being discussed. This seems to suggest that we need to do a better job of identifying the issue or problems leading to a Directive being established.

Even in those cases where there was vigorous debate on specific points, there was often agreement on general principles. There were strong differences over what kind of advertising should be authorized but everyone agreed that advertising should not cause any adverse impact on the image or ethics of bankruptcy administration.

On reviewing the individual recommendations one is struck by the sense of reasonableness about this entire process. There is much food for thought for trustees, for the Joint Committee on Bankruptcy Estate Policy and Practice and for the Office of the Superintendent of Bankruptcy. It can only result in a better bankruptcy system for everyone if we move vigorously to take advantage and respond to the information, advice and concerns raised by trustees as part of the Information Sessions.

DIRECTIVE #1 - ESTATE FUNDS & BANKING

COMMENTS	ORIGIN OF COMMENTS
1. This Directive is unnecessarily time consuming and expensive.	Vancouver #1
2. It is recommended that consolidated accounts be allowed for small ordinary estates where receipts are less than \$5,000.	Vancouver #1
3. When converting from a summary administration to an ordinary it should not be necessary to open a separate account if there is not more than \$10,000 in the estate.	Edmonton Winnipeg
4. Paragraph 4(b) should be amended to allow funds to be placed in credit unions, trust companies, treasury branches and treasury bills.	Edmonton Winnipeg London Toronto #1, #2 & #3 Halifax Quebec
5. It is commercially unreasonable and not a good business decision to deposit large sums with one institution in compliance with this Directive.	Winnipeg
6. The issue of deposit insurance should be commented upon in this Directive.	London Edmonton Montreal #1 Halifax
7. Clarification is needed in paragraph 4(g) as to who is the designated trustee responsible for the administration of an estate in the case of a corporate trustee.	London Toronto #1
8. This Directive has increased the trustee's duties re distribution of interest.	London
9. Paragraph 5 should be deleted.	Toronto #1
10. Paragraph 16 of this Directive should be cross-referenced to Directive #2R, paragraph 27, and should read that the Official Receiver may waive the opening of a separate trust bank account.	Toronto #1 Toronto #2 Toronto #3
11. Part of our objective is to maximize interest for creditors. To increase interest through negotiation with banks the following paragraphs should be changed:	Ottawa

(i) paragraph 12 - delete "Summary administration estates" and add "where no bond is set by the O.R, estate ..."

(ii) paragraph 16 - only transfer funds from consolidated accounts if a bond is set by the O.R. on conversion.

- | | | |
|-----|---|------------------------------------|
| 12. | It is suggested that undistributed funds in a non-consolidated account should be dealt with as follows: | |
| | (i) any amount over \$25 should be either paid out as a dividend or paid to the Superintendent as an undistributed asset | Ottawa |
| | (ii) any amount under \$25 should be transferred to a consolidated account or paid to the Superintendent. | Ottawa |
| | (iii) Any amount under \$25 should be retained by the trustee to cover direct and indirect costs related to the issuance of checks and post-taxation disbursements. | Quebec |
| 13. | This Directive conflicts with Directive #8, paragraphs 14 and 15 and Directive #2R, paragraph 14. | Montreal #1 |
| 14. | Consolidated bank accounts should be allowed for ordinary estates. | Montreal #2
Hamilton
Halifax |
| 15. | Paragraph 8 - Because this Directive is applicable to summary bankruptcies which are usually of a short-term administration, suggested delays serve no purpose since the interest should appear on the R & D statement. | Quebec |
| 16. | Paragraph 9 - This paragraph allows the Superintendent to review the trustee's proposed system and approve it. | Quebec |
| 17. | Undistributed interest from particular estates should be allocated to other estates rather than remitted to the Superintendent. | Halifax |
| 18. | It should be possible to have a standardized consolidated bank account software system for use nationally and a standardized banking package for trustees from each financial institution. | Halifax |

**DIRECTIVE #2R - DEFINITION OF SUMMARY AND
ORDINARY ADMINISTRATIONS - CONVERSION PROCEDURES,
SUMMARY TO ORDINARY ADMINISTRATIONS**

COMMENTS	ORIGIN OF COMMENTS
19. The summary administration tariff should be reevaluated periodically to reflect the increase in the cost of living.	Vancouver #1 & #2 Edmonton Calgary Saskatoon Winnipeg Hamilton London Toronto #1 & #2 Ottawa Montreal #1, #2 & #3 Quebec
20. Interim advances for ordinary administration should be allowed on the same basis as for summaries.	Vancouver #1
21. With regard to the differences between summaries and ordinaries, consideration should be given to the amount of liabilities and complexity of the estates.	Vancouver #1
22. Costs of sale for motor vehicles should be allowed.	Vancouver #1 Toronto #1
23. Taxation of summaries by the Registrar should not be necessary where the Superintendent has approved the Statement of Receipts and Disbursements.	Vancouver #1
24. Paragraph 16 should be consolidated with Directive #8 to allow for a doubling or tripling of the minimum amounts to be issued as dividends.	Vancouver #1 & #2 Toronto #2 Montreal #1
25. Paragraphs 18-20 should indicate what the amount of disbursements should be prior to requesting a conversion.	Vancouver #2
26. In order to reduce the number of conversions, costs and disbursements over and above fees should be allowed.	Vancouver #2 Edmonton Ottawa
27. The holding of second meetings after conversions has not achieved the desired results and should not be mandatory.	Vancouver #1 & #2

	Clarification is required as to who has authority to waive the requirements of paragraph 27 - the Official Receiver or the court.	Calgary
28.	The definition of summaries should be changed to \$5,000 in receipts from \$500.	Saskatoon
29.	Deficiency taxation of summaries should be allowed.	Saskatoon Winnipeg
30.	The circumstances where the Official Receiver can waive the requirement for a second meeting should be specified.	Saskatoon London
31.	There is a conflict within the directive in that the tariff is set for smaller estates yet conversion to an ordinary is required at \$1,670 in cash.	Saskatoon Montreal #3
32.	With regard to paragraph 26(a) and (b), is registered mail necessary?	Saskatoon
33.	An additional fee advance of \$250 should be allowed after six or seven months because estates are remaining open longer because of income tax refunds.	Saskatoon
34.	The Official Receiver should have discretion to waive the opening of a separate account on conversion.	Toronto #1
35.	Provisions of paragraph 26(b) re registered mail and local ad may be too onerous.	Toronto #2
36.	Paragraph 9 should be clarified as to whether it is the true realizable value of assets or the estimated value that determines if an estate is a summary or an ordinary.	Montreal #2
37.	Paragraph 11(b) should be changed to allow for the filing of a summary estate where there is a guarantee of fees of \$1,000 with no requirement that a dividend be paid.	Montreal #2
38.	Expenses incurred in realization of assets, e.g., automobile storage, insurance, should not be part of the \$175 disbursement allowance computed in the summary tariff.	Montreal #3
39.	Paragraphs 25 and 26 should be eliminated and paragraph 27 amended to include "where deemed necessary by the Official Receiver".	Montreal #3 Quebec

- | | | |
|-----|--|--------|
| 40. | Paragraph 9(b) should be deleted since paragraph 10 provides the trustee with the possibility to show the Official Receiver how the administration should be classified. | Quebec |
| 41. | Paragraph 19 - Delete the word "immediately" | Quebec |
| 42. | Paragraph 21 - The trustee should not be obliged to send a copy of the request to the Registrar since the Official Receiver will either send a copy of his letter or a new certificate to the Registrar. | Quebec |

**DIRECTIVE # 3 - USE OF RELATED PERSONS TO PERFORM
SERVICES FOR BANKRUPTCY ESTATES AND COSTS
CHARGEABLE TO THE ESTATE**

COMMENTS		ORIGIN OF COMMENTS
43.	The Official Receiver should advise trustees of what the current public sector rates are for hotels, meal allowances and travel.	Vancouver #1 Edmonton Calgary
44.	This Directive should deal with the identification and definition of staff which can be included as overhead.	Vancouver #2
45.	The Directive should include a statement that the level and billing rates of staff be appropriate for the complexity of the task.	Vancouver #2
46.	Storage costs should be charged directly to estates where the quantity of the records has resulted in unusually high costs.	Saskatoon Winnipeg
47.	Clarification is required of the type of non-arms length parties noted.	Winnipeg
48.	Paragraph 4 appears to be in conflict with paragraph 9(a) and (b) in respect of travel expenses.	Winnipeg
49.	Paragraph 4 should specify the disclosure requirements for reporting payments to related persons on the Statement of Receipts and Disbursements.	Winnipeg
50.	Paragraph 7(a) and (b) - Add "of the trustee".	Ottawa
51.	Paragraph 7(g) should be clarified to specify which records are referred to, i.e., records of the bankrupt or of the trustee.	Ottawa

52.	There is a provision in the Statement of Receipts and Disbursements for the Official Receiver's fee re trustee discharge. This is in conflict with paragraph 8.	Ottawa
53.	Paragraph 9(a) and (b) - The words "public institutions" should be replaced by "reasonable rate".	Ottawa Halifax
54.	Paragraph 9(d) and (e) - Delete "actual cost" and state a rate per page.	Ottawa
55.	This Directive should state only the general principles without giving any details in order to encourage fair competition.	Montreal #2
56.	Useless, insulting for the profession since mechanisms already exist to eliminate abuses: (i) approval by inspectors (ii) Official Receiver's comments (iii) Taxing officers. If there is no confidence given to the trustee for his disbursements, why should he be appointed to administer an estate.	Montreal #2
57.	The Litwin case indirectly maintained inventory taking disbursements were not chargeable against the estate as a disbursement. The Superintendent should appeal this decision in order to have it reversed.	Montreal #3
58.	Paragraph 7(g) - If books and records are stored externally, this should be a disbursement of the estate.	Montreal #3
59.	Paragraph 9 - An acceptable amount for the use of a telecopier, considering acquisition and operation costs, should be added, same as for photocopies.	Quebec
60.	In the situation where the rate of the trustee's staff to take inventory is, for example, \$21 per hour versus a contract party who may charge only \$10 per hour, the estate is being penalized by not using the inexpensive method.	Hamilton Montreal #1
61.	Amendment should be made to allow related parties to bill the estate for tasks performed. The trustee will indicate on the R&D that the disbursement was paid to a related party and supply to the taxing officer a copy of the invoice with the billing rates indicated.	Hamilton

DIRECTIVE #5 - THIRD PARTY DEPOSITS AND GUARANTEES

COMMENTS	ORIGIN OF COMMENTS
62. This Directive should include specific details of how third party guarantees on summaries should be treated.	Vancouver #2
63. Paragraph 6 - The extent of the requirement of disclosure should be clarified.	Edmonton
64. How does the Guarantor Acknowledgment Act apply in Alberta?	Edmonton
65. Why is the disposition of a deposit different for a summary as set out in paragraph 8(a) versus the treatment for an ordinary as set out in paragraph 8(b)?	Edmonton
66. Paragraph 8(c) - Clarify. Is it to allow for an "audit trail"?	Edmonton
67. It should not be necessary to disclose a guarantee given by a spouse.	Edmonton
68. Paragraph 8(a) and (c) should be clarified.	Calgary Winnipeg Montreal #1
69. Paragraph 14(b) should be amended to include third party deposits as a separate sub-ledger of the consolidated account for third party deposits relating to summaries.	Calgary
70. Can the trustee use third party funds for other than fees and disbursements, i.e., if the trustee has a \$1,000 deposit can he pay out a dividend?	Saskatoon Montreal #1 Halifax
71. Paragraph 6 - Why does it not allow a creditor who provided a third party deposit or guarantee to dispense with disclosure of this fact?	Winnipeg Montreal #3
72. Paragraph 5 dealing with direct or indirect deposits should be clarified.	Winnipeg London
73. Practical examples of the proper treatment and disclosure of deposits and guarantees should be provided.	Winnipeg London
74. Does a deemed trust claim attach to funds coming into an estate by way of a third party deposit or guarantee?	Winnipeg Montreal #1 Edmonton

75.	The Directive is in conflict with the requirements of the local Registrar.	London
76.	If the purpose of the deposit or guarantee is to provide for the costs of the bankruptcy, why should it be used for dividends?	London
77.	There is an apparent conflict between paragraph 10 and paragraph 14 as follows: (i) Are the funds estate funds or are they separate trust funds? (ii) Why is there a necessity to segregate funds if they can be properly accounted for?	Hamilton Montreal #3
78.	Paragraphs 8(c), 11(c) and 22(d) are not necessary.	Hamilton
79.	This Directive is too onerous in covering a minor problem.	Hamilton
80.	If third party funds are deposited into the estate trust account, they can still be properly accounted for to permit the funds to be retained by the estate or returned to the third party.	Hamilton
81.	Should the interest on third party deposits which are not called upon be included in the footnote to the Statement of Receipts and Disbursements?	Toronto #1
82.	Disclosure of the names of third party depositors should not be required at creditors' meetings or be part of the trustee's files.	Toronto #3 Vancouver #2
83.	Is it not against accounting standards to include in the receipts and as estate funds those amounts which came from a third party?	Montreal #1
84.	Registrars do not tax deficits even though certain guarantees are given subject to the taxation of the R&D.	Montreal #1
85.	Simplify the Directive by reducing it to one paragraph stating that the trustee must disclose a guarantee from a third party in the manner he feels is the most appropriate.	Montreal #1 & #3 Quebec
86.	Paragraph 7 should include a sentence similar to the one in paragraph 11(b) to the effect that these funds do not form part of the assets of the estate.	Montreal #3
87.	The existence of a guarantee should not have to be disclosed as part of the taxation process as it does not form part of the estate.	Montreal #3

- | | | |
|-----|---|------------------------|
| 88. | Paragraph 15(a) should be deleted to avoid possible problems of deemed trust or trustee substitution. | Montreal #3 |
| 89. | Paragraph 9 - Delete "where the court accepts". | Quebec |
| 90. | Paragraph 8(c) should be amended to permit guarantees or deposits to be shown as footnotes and allow the fee to be taxed to the limit of the guarantee. | Halifax
Montreal #3 |

PROPOSED DIRECTIVE #9R - INCOME TAX REFUNDS

COMMENTS

ORIGIN OF COMMENTS

Directive #9 was studied in Ottawa, Montreal #1, London, Edmonton, Calgary and Toronto #1.

Proposed Directive #9R was studied in Hamilton, Quebec, Toronto #2 & #3, Montreal #2 & #3, Winnipeg, Saskatoon, Vancouver #1 & #2 and Halifax.

For the purpose of this document comments on proposed Directive #9R are reported. The comments were obtained at the Information Sessions or in the mail following the Information Sessions.

- | | | |
|-----|---|--|
| 91. | Paragraphs 2 and 3 - Do not feel that these are a problem. The reporting problem appears to be internal to Revenue Canada. Clarify as to who is encountering the problems. | Vancouver
Winnipeg
Saskatoon
Halifax |
| 92. | Paragraph 4 - The trustee is not responsible to make any return that the bankrupt was required to make more than one year prior to the bankruptcy: the text should read "year" instead of "years". Pursuant to section 150(1) of the Income Tax Act, a return should be filed for each taxation year for which tax is payable. Accordingly, if there is no tax payable no tax return need be filed. | Vancouver #1 & #2
Saskatoon
Winnipeg
Toronto #3
Montreal #2
Quebec
Halifax |
| 93. | Paragraph 5 - Indicate what "return". This should not be a requirement. | Vancouver #1
Montreal #2 |
| 94. | Paragraph 6 - Is this assuming that there is no prior tax liability to which the right of off-set can be applied? | Edmonton |
| 95. | Paragraph 7 - Clarify what notice is the trustee obligated to provide to Revenue Canada and at what time. | Halifax
Winnipeg
Montreal
Ottawa |

- | | |
|---|---|
| <p>96. Paragraph 8 - What if the bankrupt refuses to sign the agreement letter in favour of the trustee? In addition:</p> <p>(i) Clarify as to when this exposure draft becomes effective (for year commencing January 1988).</p> <p>(ii) There is a need to examine this Directive in relation to the Directive on surplus income.</p> <p>(iii) Does the post-bankruptcy refund definitely belong to the estate?</p> <p>(iv) Change order of (a), (b), (c), (d).</p> <p>(v) What if the bankrupt files his own post-return, will the refund still go to the trustee?</p> | <p>Vancouver #2
Winnipeg
Halifax
Montreal
Ottawa</p> |
| <p>97. Paragraph 10 - Clarify. The word "only" in the first sentence should be eliminated. Consider adding a "(d)" which would require the trustee to provide Revenue Canada with a court order where appropriate. It will be difficult or impossible in some areas to obtain a court order in this respect; a conditional order is probably unenforceable and section 48 is probably not applicable. Is a conditional order of the Registrar sufficient?</p> | <p>Vancouver #1
Winnipeg
Halifax</p> |
| <p>98. Paragraph 12 indicates that a decision with respect to the post-return must be made at the time of filing; it is simply not possible to determine this with certainty at that time. Not practical, what purpose does it serve?</p> | <p>Halifax
Montreal
Vancouver</p> |
| <p>99. Paragraph 13 - By what authority does a post-bankruptcy income tax refund become after-acquired property? Is it an asset or income?</p> <p>(i) It will be impossible to determine at that time if a benefit will result from a post-bankruptcy tax return.</p> <p>(ii) Clarify if the Directive refers to the post-bankruptcy return only in the year of bankruptcy.</p> <p>(iii) Make it clear if the trustee requires the bankrupt to assign his post-bankruptcy return to the estate or not. The Directive should strongly encourage all trustees to take an assignment of the post-bankruptcy refund so all trustees will act uniformly.</p> | <p>Vancouver #1 & #2
Saskatoon
Winnipeg
Toronto #3</p> |
| <p>100. Paragraph 15 - Suggest that the trustee is not authorized to deal with the post income tax refund in part. This provision is in conflict with situations where the court has ruled differently.</p> | <p>Vancouver #2
Saskatoon
Winnipeg
Toronto #3
Halifax</p> |

- | | |
|--|---|
| <p>(i) It may also preclude certain individuals from availing themselves of a trustee's services. It is neither fair to the bankrupt nor practical in many instances to use the all-or-nothing approach.</p> <p>(ii) Clarify how to treat the post-bankruptcy income in terms of surplus income of the bankrupt.</p> <p>(iii) This paragraph should be eliminated or completely revised.</p> | <p>Montreal
Ottawa
Quebec</p> |
| <p>101. Paragraph 16 - This requirement places undue added work on the trustee and will also unnecessarily delay the receipt of the refund by the bankrupt. The trustee should be able to forward the funds to the taxpayer with a copy of the transmittal letter to Revenue Canada.</p> | <p>Vancouver #1 & #2
Winnipeg
Toronto #3
Saskatoon
Halifax
Montreal</p> |
| <p>102. Paragraph 17 - The trustee or affiliate should be allowed to charge a separate fee for the post-bankruptcy tax return if the refund does not form part of the estate. The fee charged should not exceed the usual fee for simple tax returns.</p> | <p>Vancouver #1 & #2
Edmonton
Calgary
Halifax
Winnipeg
Saskatoon</p> |
| <p>103. Paragraph 18 - The last part of the last sentence should be eliminated. What is the purpose of reporting it to the court? There could be practical problems in deciding when a trustee should have the agreement letter signed?</p> | <p>Winnipeg
Toronto #3
Halifax</p> |
| <p>104. Agreement letter - It should be more explicit on certain tax credits such as federal sales tax, child tax and other provincial tax credits. It should also include a sentence that would enable the trustee to receive information from Revenue Canada.</p> | <p>Winnipeg
Halifax</p> |
| <p>105. Improved communication is necessary between Revenue Canada and trustees and the Office of the Superintendent of Bankruptcy.</p> | <p>All Groups</p> |

DIRECTIVE #10 - REPORTING OF RECEIPTS RESULTING FROM THE REALIZATION OF ASSETS IN SUMMARY ADMINISTRATION

COMMENTS	ORIGIN OF COMMENTS
106. Paragraphs 5 and 10 are in conflict.	Toronto #1
107. Expenses under certain amounts should be allowed to be netted from receipts.	Toronto #1

- | | | |
|------|---|------------------------|
| 108. | This is a possible incentive to abuse the system, i.e., sell assets to an auctioneer or liquidator, without obtaining a legal opinion as to the validity of the security. | Toronto #2 |
| 109. | Receipts on sale of motor vehicles should be shown as net realization and the tariff should be based on same. | Toronto #3
Hamilton |

DIRECTIVE #11 - BANKRUPTCY ASSISTANCE PROGRAM

COMMENTS	ORIGIN OF COMMENTS
110. The title of this Directive should be changed. "Bankruptcy Assistance Program" implies no cost to debtor.	Vancouver #1
111. There is a lack of screening by the Superintendent's office.	Vancouver #1
112. There should be a return to the original referral program.	Vancouver #1
113. Business related bankrupts should not be eligible for this program.	Vancouver #1
114. The Debtors' Assistance Division's system of referrals of debtors appears to be in conflict with the spirit of this Directive. The Office of the Superintendent should intervene.	Vancouver #1 & #2
115. The list of trustees should include all trustees who want to be included. In addition:	Vancouver #1 Montreal #1 Quebec
(i) On the list given by the Official Receiver, trustees should be listed by individual name, not by firm name.	Edmonton Montreal #1
(ii) Trustees should be assigned referrals based on their numbers of bankruptcies, not the number of trustees.	Edmonton
116. Debtors should be informed that costs are the same with all trustees.	Vancouver #1
117. Some suggested more extensive exclusions from the program, i.e., to exclude complicated bankruptcies that may not be a result of "commercial" activities.	Vancouver #2
118. There should be a minimum fee of \$50 to \$100.	Edmonton London Toronto #1 & #2

119.	In paragraph 15 define "delay".	Edmonton
120.	The future bankrupt should not have to go back to the trustee that has refused him.	Edmonton
121.	Clarify section 148(g) of the Bankruptcy Act.	Edmonton
122.	Trustees should be notified when they are at the top of the list given to the public.	Edmonton
123.	Bankrupts who are capable of paying a retainer may abuse the system by going bankrupt through this program.	Edmonton
124.	This Directive has a minimal impact.	Saskatoon Calgary Winnipeg London Toronto #1 & #2 Montreal #2 Halifax
125.	Most trustees will accept files voluntarily without having to be designated.	Saskatoon Toronto #2 Quebec
126.	Some participants prefer the old system with a few changes.	Montreal #2 Quebec
127.	Clarify paragraph 13. Does it only apply to situations where a trustee has been designated?	Saskatoon Winnipeg
128.	Continual monitoring is required to ensure that the vast majority of debtors obtain the services of a trustee on their own without being referred to a designated trustee.	Calgary
129.	Too broad eligibility, it should exclude judgment proof debtors, including welfare recipients.	London Saskatoon
130.	It is suggested that creditors' meetings be at the designated trustee's office.	London
131.	When bankrupts are unable to make monthly payments, they should be discharged earlier.	Montreal #2
132.	Paragraph 17 appears to conflict with the Charter of Rights and Freedoms, i.e., prisoners.	Quebec
133.	Rotation of list should be altered after each designation.	Ottawa

- | | | |
|------|--|-----------------------|
| 134. | Trustees should be informed as to how names are rotated on the list. | Toronto #3 |
| 135. | There is no adequate information provided to the potential applicant. | Toronto #3 |
| 136. | It is suggested that information about the program be given out to the legal community and/or social work agencies. | Toronto #3 |
| 137. | There are concerns about the possibility of facing the same problems in the future regarding needy debtors being unable to obtain bankruptcy services as occurred in the 1970s. | Montreal #2
Quebec |
| 138. | Paragraph 17 should be amended to permit the exclusion of all debtors whose estates will involve an extraordinary amount of work for the trustee. | Halifax |
| 139. | Paragraph 19 should be amended to permit trustees not to accept a debtor because of personality conflicts, because bankruptcy is not the solution, or because the debtor is judgment proof or incompetent. | Halifax |

**DIRECTIVE #12 - DEEMED TRUST IN FAVOUR OF REVENUE CANADA
FOR AMOUNTS DEDUCTED OR WITHHELD BUT NOT REMITTED
BY THE BANKRUPT**

- | COMMENTS | ORIGIN OF COMMENTS |
|---|--|
| 140. Paragraph 6 - Define "reasonable costs". | Vancouver #1
Saskatoon
Toronto #2 |
| 141. Paragraph 8 is in conflict with the Bankruptcy Act. Consider adding that there should be an inspector appointed or develop a consultation mechanism. The Bankruptcy Branch should not be involved. | Vancouver #1
Calgary
Montreal #1, #2 & #3
Quebec
Halifax |
| 142. Does "deemed trust" refer to money or to assets in an estate? | Vancouver #2 |
| 143. Why should the trustee realize assets for the benefit of Revenue Canada? Why not let them take the assets and realize them or pay the cost of realization? | Vancouver #2
Toronto #3 |
| 144. There should be a solid binding agreement with Revenue Canada or trustees will refuse to act on deemed trust property where fee collection is in | Vancouver #2
Saskatoon
Winnipeg |

question.	Montreal #1, #2 & #3 Halifax Ottawa
145. Revenue Canada should not have the right to determine whether or not the trustee gets paid. The Superintendent should ensure that the trustee will be paid if funds are available.	Vancouver #2 Edmonton Saskatoon Montreal #1 & #2
146. Clarify. The Act is not clear and does not assist the trustee in dealing with competing deemed trust claims. Section 107 of the Bankruptcy Act should be expanded to provide ranking for the numerous trust funds claimants.	Vancouver #2 Calgary London Hamilton Toronto #1 & #3 Montreal #3
147. The Bankruptcy Act should be amended to deal with deemed trusts.	Vancouver #2 Edmonton Calgary
148. Clarification is required as to fees which have been guaranteed by third parties.	Edmonton Calgary
149. Possible conflict with the direction given to a trustee by an inspector.	Edmonton Montreal
150. The Directive should be applicable to receiver-ships but not to third party guarantees.	Calgary
151. The Directive should be under continuous review, as provincial and federal legislation changes.	Calgary
152. The jurisprudence on deemed trust issues makes this area unclear.	Saskatoon Winnipeg London Toronto #3 Montreal #1
153. An amendment to the Income Tax Act is needed, not a Directive.	Hamilton Montreal #3
154. Revenue Canada should calculate the amount of the deemed trust forthwith, before records are put into storage.	Toronto #2 Montreal #3
155. Paragraph 6 - Clarify.	Toronto #2 Ottawa Montreal #2
156. The summary tariff can be a problem when Revenue Canada claims under section 59 of the Bankruptcy Act.	Ottawa Montreal #2

- | | | |
|------|---|------------------|
| 157. | Paragraph 9 - Clarify the relationship of the trustee with secured creditors. | Montreal #1 & #3 |
| 158. | A delay of one month to produce the deemed trust claim is insufficient. | Montreal #2 |
| 159. | We disagree with the basic concept of this Directive. | Montreal #2 |
| 160. | Clarification needed with respect to the repurchase of securities. | Montreal #2 |
| 161. | There should be improved dialogue and regular meetings between Revenue Canada and the Office of the Superintendent of Bankruptcy. | All Groups |

DIRECTIVE #14 - PROOFS OF CLAIMS, PROXIES AND QUORUM AT THE FIRST MEETING OF CREDITORS

- | COMMENTS | ORIGIN OF COMMENTS |
|--|--|
| 162. Paragraph 4 - Is an adjournment proper under the Rules of Order? | Vancouver #1 |
| 163. Paragraph 12 - The requirement for the second meeting should be deleted. It is unworkable and too costly. If creditors do not attend the first meeting, it is rare that they attend the second. | Vancouver #1
Edmonton #2
Toronto #2
Hamilton
Ottawa
Montreal #3 |
| 164. The Chairman should have the discretion to dispense with the holding of a second meeting. | Calgary
Montreal #1 & #3
Hamilton
Ottawa |
| 165. Paragraph 12(a) - Clarify the term "adjourned first meeting". | Vancouver #2 |
| 166. There should be a program to inform creditors of the procedures at meetings, their rights as creditors and of the proper method of preparing proofs of claims and proxies. | Vancouver #2
Edmonton
London
Hamilton
Toronto #2 |
| 167. The presentation of the table in paragraph 7 is confusing (French and English should be separate). | Calgary
Edmonton |
| 168. There is concern regarding large retail stores completing proofs of claims improperly (without a detailed statement of account). The creditor often wants to know if a dividend is to be paid before remitting a completed statement. | London
Toronto #1, #2 & #3 |

169.	Some Official Receivers are too flexible in allowing proxies when not properly completed.	Toronto #2
170.	Paragraph 11 - Clarify the term "honest doubt".	Calgary
171.	"Quorum" as defined in the Bankruptcy Act should be amended to make it easier to establish one.	Toronto #1 & #2
172.	Paragraph 6 does not address late attendance as a problem to determine if a quorum has been established. Flexibility is required to take a practical, business approach to this issue.	Toronto #1 & #2 Edmonton
173.	The Directive should address class of votes in a proposal.	Edmonton Toronto #3
174.	The statement in paragraph 8, that the proxy does not have to be under the seal of the company, may not be valid in law.	Edmonton
175.	Should the bankrupt's employees be considered for quorum purposes?	Montreal #2 & #3
176.	Should a proof of claim received after the first meeting be considered for quorum purposes at the adjourned meeting?	Montreal #2
177.	Clarify French terminology "ajournement" vs "remise".	Montreal #1 & #2
178.	The Directive is self-evident and therefore not needed.	Ottawa
179.	The costs of a 30 day notice in Rule 120 of the Bankruptcy Act should be allowed.	London
180.	Clarify what is an acceptable statement of account and proof of claims.	London Toronto #1 Halifax
181.	The proof of claims and proxy forms should be simplified.	London
182.	Inspector fees should be increased.	London Montreal #2
183.	Clarify as to whether fax, telegrams, and/or telexes are acceptable as proxies.	Toronto #3 Halifax
184.	Paragraph 12(a) - Delete the requirement to request direction from the court.	Quebec

- | | | |
|------|--|---------|
| 185. | An application to court to forgo the calling of a second meeting of creditors should be considered. This would permit the trustee to obtain the name of an appropriate inspector and obtain a court order appointing that inspector. | Halifax |
| 186. | Paragraph 8 - Does the wording "proxy or nominee" sufficiently provide for a power of substitution? | Halifax |
| 187. | Should the proxy be considered to be a general proxy or should it be restricted to voting on specific issues raised at the first meeting? It should be indicated or clarified on the proxy form. | Halifax |

DIRECTIVE #16 - PREPARATION OF THE STATEMENT OF AFFAIRS

COMMENTS

ORIGIN OF COMMENTS

- | | | |
|------|---|---|
| 188. | Paragraph 10(d) - Clarification is needed concerning how to reflect in the Statement of Affairs jointly or partially owned property. | Vancouver #1
Calgary
Hamilton
Toronto #2 & #3 |
| 189. | Paragraph 3, Annex A - How does a trustee "satisfy himself of the reasonableness of the representations made by the debtor"? | Vancouver #1
Edmonton
Saskatoon
Toronto #1 & #3
Quebec
Montreal #2
Ottawa |
| 190. | There should be provisions to report disagreements between the bankrupt and the trustee over the value of assets and whether certain assets are exempt. | Edmonton |
| 191. | Statement of Affairs should note encumbered assets on asset list and not at the end of the statement. | Edmonton |
| 192. | There is inconsistency among trustees as to how assets are shown. | Calgary |
| 193. | Should commissioned salespersons or individuals in similar occupations be classified as consumer debtors? | Calgary
Ottawa |
| 194. | Paragraph 10(d) - The effects of the Matrimonial Property Act and the Dower Act should be addressed. | Saskatoon |

195.	A column, "Expected to Realize", should be added to the Statement of Affairs.	Saskatoon
196.	Examples of proper asset valuations and debts should be attached so there would be uniformity.	Saskatoon Hamilton Toronto #3
197.	Paragraph 10(h) - There is an apparent conflict with this paragraph and section 129(d), which allows the debtor 7 days to prepare the Statement of Affairs, and section 80(1).	Toronto #2
198.	Form 74 should be revised to facilitate understanding by the general public.	Ottawa
199.	The first page of the Statement of Affairs should be sent to all creditors in consumer and commercial estates.	Montreal #1
200.	Annex B, paragraph (a) - Specify on the Statement of Affairs the fair market value and not the forced sale value.	Montreal #2 Quebec
201.	Annex A, paragraph 6 - Does the definition of "realizable value" mean net of costs and secured claims?	Winnipeg
202.	Paragraph 10(a) - Where should the "supplementary creditor(s)" be shown on the Statement of Affairs? At the end of the list of creditors or as a separate appendix?	Winnipeg London
203.	Annex A of this Directive and the exposure draft on motor vehicles are in conflict. One refers to "recognized wholesale value", the other to "retail value".	Winnipeg
204.	Paragraph 7 should allow for an affidavit from a partner indicating there are no other assets or liabilities.	Winnipeg
205.	Paragraph 5 imposes on the trustee duties which are not imposed upon him by the Bankruptcy Act.	London Quebec
206.	A Directive on the administration of a partnership should be developed.	London
207.	Exempt assets should not be included on the Statement of Affairs.	London
208.	Paragraph 10(c) needs clarification concerning what is a proper explanation as to why an amount cannot be indicated.	Quebec

DIRECTIVE #17 - SURPLUS INCOME

COMMENTS	ORIGIN OF COMMENTS
209. There is concern that there is no right to impose surplus income contributions on the non-bankrupt spouse.	Vancouver #1 Edmonton Calgary Toronto #1
210. Problems in different areas concerning section 48 orders and conditional discharge.	Vancouver #1 & #2 Toronto #1 & #3 Montreal #2
211. Superintendent's guidelines are not realistic. They should be adjusted or amended to reflect more accurately data obtained from Statistics Canada or Health & Welfare. The Senate Committee was disbanded in the early 1970s.	Vancouver #1 Edmonton Toronto #3 Ottawa Montreal #3
212. Useful "bargaining tool". The onus for making the decision is left with the trustee.	Vancouver #1 & #2 Edmonton London Toronto #3 Saskatoon Montreal Quebec Halifax
213. Preferably no guidelines but more emphasis on the actual budget. Different guidelines for different areas.	Ottawa Edmonton
214. Paragraph 12 - Possible conflict with Directive #9 re child tax credit being an asset rather than an after acquired earning.	Winnipeg London
215. Paragraph 17 - Should be deleted because monthly statements could expose the trustees to criticism.	Winnipeg

EXPOSURE DRAFT - ADVERTISING BY TRUSTEES

COMMENTS	ORIGIN OF COMMENTS
216. Paragraph 3 - Define soliciting or indirect soliciting, suggest wording. Delete 3(a), (b) & (C).	Toronto #3 Ottawa
217. Paragraph 4 - What are the penalties for violating the Directive? Who are the disciplinary bodies?	Calgary
218. Paragraph 5 - Trustees in Bankruptcy shall always identify themselves. What about other services such as receiver, manager, advisor, etc.?	Ottawa

219. Paragraph 6 -
(b) Define good taste.
- Vancouver #1
Toronto #3
Montreal #1, #2 & #3
- (d) Why not allow experience or preferred area of practice? What does specialist mean? We already refer to insolvency vs bankruptcy vs receivership, clarify.
- Vancouver
Saskatoon
Hamilton
Toronto #2 & #3
Montreal #3
Halifax
220. Paragraph 7 -
(c) What about national/regional generic advertising? For national firms that list insolvency services without identifying each office, do they comply with this paragraph?
(d) There are concerns as to control over the administration of an estate where the trustee is not resident. Clarify "type of service" and "office by appointment". This subparagraph contradicts (c) and favours national firms.
- Saskatoon
Winnipeg
Toronto #1, #2 & #3
- (e) Clarify "full-time employees". This paragraph gives the opportunity for abuse, only the names of trustees should appear in advertising.
(f) Should conform with provincial institute regulations. Wording should be changed to "trustees may use a logo to identify their firm". The whole paragraph should be brought back for discussion by sub-committee.
- Vancouver
Calgary
Hamilton
Toronto #1, #2 & #3
Ottawa
Montreal #1 & #2
Halifax
- (e) Clarify "full-time employees". This paragraph gives the opportunity for abuse, only the names of trustees should appear in advertising.
(f) Should conform with provincial institute regulations. Wording should be changed to "trustees may use a logo to identify their firm". The whole paragraph should be brought back for discussion by sub-committee.
- Hamilton
Ottawa
Montreal #3
Vancouver
Halifax
- Ottawa
Montreal #2
221. Paragraph 8 - Clarify the wording. Delete the paragraph. Any reference to fees should be eliminated.
- Hamilton
Calgary
Winnipeg
Toronto #1
Montreal #2 & #3
Quebec
222. Paragraph 9 - Delete the paragraph or clarify. It does not appear professional.
- Hamilton
Winnipeg
Montreal #1, #2 & #3
Quebec
223. Paragraph 11 - Clarify.
- Ottawa
224. There are differences of opinion as to the type of advertising that should be permitted, i.e., "open advertising or business card":
(i) Who should control the quality and the ethics of the advertising? The Superintendent, the CIA or the provincial associations?
- Vancouver
Calgary
Winnipeg
Saskatoon
Hamilton
Toronto #1, #2 & #3

(ii) To whom should the advertising be directed?
Can it be directed to both debtors and
creditors without being in conflict?

Ottawa
Montreal #1, #2 & #3
Quebec
Halifax

EXPOSURE DRAFT - MOTOR VEHICLES

COMMENTS

ORIGIN OF COMMENTS

- | | | |
|------|--|---|
| 225. | Guidance should be provided as to the proper procedure to use when selling the vehicle to the bankrupt. | Vancouver #1
London
Montreal #2 & #3 |
| 226. | Paragraph 6 - There should be documentation on the file as to the value of the vehicle and whether it comes from the "Black Book" or other sources such as an auctioneer. There is no need to obtain a value from a dealer, and the car does not have to be sold at "retail". More confidence must be shown in trustees. | Vancouver #1 & #2
Calgary
Saskatoon
London
Toronto #1 & #3
Ottawa
Montreal #1, #2 & #3
Quebec
Halifax |
| 227. | Paragraph 5 - The exposure draft should state that where there is a valid security agreement, the trustee should not be required to take possession. | Vancouver #2
Hamilton |
| 228. | When bankrupts decide to keep cars subject to valid security and make monthly payments to the secured creditor, these payments should be considered by the trustee in reference to the Senate Poverty Guidelines. | Vancouver #2 |
| 229. | Paragraph 6 - There is no need for the authority of the Official Receiver to be put into the exposure draft. If needed, the Official Receiver could review files and be sent the supporting documents upon request. | Vancouver #2
Saskatoon
London |
| 230. | Paragraph 5(d) - This should be amended to state that the value of the motor vehicle is the value after the payment of secured claims. The ambiguity of the provincial exemption legislation should be resolved. | Vancouver #2
Winnipeg
London
Hamilton
Ottawa
Montreal #2 |
| 231. | Guidance is required as to how debtors without access to public transportation and other similar hardship cases can be permitted to retain a vehicle. | Edmonton
Winnipeg
Toronto #1 & #3
Montreal #3 |

232.	This exposure draft is in conflict with the exemption law. The law states that a car "having a value up to \$8,000" is exempt. However, trustees interpret this amount as being the equity instead of the car value.	Edmonton
233.	This exposure draft should address the issue of bankrupts "shopping" for trustees regarding the exemption of cars.	Edmonton
234.	The onus should be on the trustees to establish the exemption.	Saskatoon Winnipeg Hamilton Montreal #2
235.	Paragraph 7 needs clarification. Identify expenses that could be involved.	Winnipeg Hamilton Montreal #1
236.	Define "motor vehicles".	London
237.	Is a Directive of this sort necessary? Why for this type of asset but not others?	London Montreal #2 Halifax
238.	Possible liability if vehicle is involved in an accident.	London Hamilton Ottawa Montreal #1, #2 & #3
239.	Paragraph 5. Clarify. Does it mean to physically take possession?	Toronto #1, #2 & #3 Montreal #2
240.	Unrealistic for trustees to take possession of cars which are old and defective.	Toronto #3 Montreal #3
241.	Amendment to Execution Act is required.	Toronto #2 & #3
242.	The Superintendent and the Court should come to an understanding on the need for a petition as a requirement to be able to seize a motor vehicle.	Montreal #2 & #3 Quebec

Bulletin sur l'insolvabilité

Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Numéro spécial
Février 1988



Consommation
et Corporations
Canada

Consumer and
Corporate Affairs
Canada



*En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Imprimerie du gouvernement canadien,
Approvisionnement et Services Canada,
45, boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S7*

Canada



Bulletin sur l'insolvabilité

Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

**Numéro spécial
Février 1988**



Consommation
et Corporations
Canada

Consumer and
Corporate Affairs
Canada



Au cours des mois d'octobre, novembre et décembre 1987, on a tenu au Canada 17 sessions d'information à l'intention des syndicats. Celles-ci avaient pour but de réviser les directives émises par le Surintendant des faillites. Dans cette édition spéciale du Bulletin sur l'insolvabilité, nous publions le rapport concernant ces sessions d'information.

Le processus d'émission des directives remonte à il y a 3 ans, par la création du Comité conjoint des politiques et des pratiques dans l'administration des actifs de faillite (CCF). Le CCF comprend des représentants du Bureau du surintendant des faillites et des syndicats au Canada. Le CCF examine périodiquement des problèmes importants reliés à la pratique et recommande au Surintendant des politiques émises sous forme de directives. En plus du CCF proprement dit, plusieurs sous-comités, comprenant d'autres syndicats et représentants du Bureau du surintendant, ont été mis sur pied pour faire l'étude de problèmes particuliers. On pourra obtenir des renseignements supplémentaires sur le CCF en consultant notre publication de septembre 1987.

Ces sessions d'information ont permis aux syndicats et à leurs cadres de revoir les directives pour en recommander des changements ou améliorations. Le Surintendant ou le Sous-surintendant étaient présents à chaque session, de même qu'un syndic représentant le CCF. Le rapport sur les sessions d'information a été présenté au CCF et le Surintendant devrait recevoir au cours des prochains mois des recommandations spécifiques concernant les points soulevés par les syndicats au cours de ces sessions.

Il nous fait extrêmement plaisir de présenter ce rapport à tous les lecteurs du Bulletin sur l'insolvabilité.

Rapport des sessions d'information à l'intention des syndics

	Page
Avant-propos	1
Programme d'accès à la faillite	2
Automobiles	2
Publicité par les syndics	2
Revenu excédentaire	3
Fiducie présumée	3
Déclarations d'impôt	3
Relations avec Revenu Canada - Impôt	4
Définition d'administration sommaire et ordinaire	4
Fonds de l'actif et procédures bancaires	4
Emploi de personnes liées et frais imputables à l'actif	5
Dépôts et garanties de tierces personnes	5
Preuves de réclamation, procurations et quorum	5
Préparation du bilan statutaire	5
Conclusion	5
Commentaires détaillés	
Directive #1 Fonds de l'actif et procédures bancaires	7
Directive #2R Définitions d'administration sommaire et ordinaire - Modification du statut d'administration sommaire à ordinaire	9
Directive #3 Emploi de personnes liées pour effectuer du travail pour le compte de l'actif et frais imputables à l'actif	11
Directive #5 Dépôt de garanties de tierces personnes	13
Proposed Directive #9R Remboursements d'impôt	15
Directive #10 Déclaration des recettes résultant de la réalisation des biens en cas d'administration sommaire	18

Directive #11	Programme d'accès à la faillite	19
Directive #12	Fiducie présumée en faveur de Revenu Canada pour sommes déduites ou retenues mais non remises par le failli	21
Directive #14	Preuves de réclamation, procurations et quorum à la première assemblée des créanciers	23
Directive #16	Préparation du bilan statutaire	25
Directive #17	Revenu excédentaire	27
Projet de directive	Publicité des syndics	28
Projet de directive	Automobiles	29

RAPPORT DES SESSIONS D'INFORMATION A L'INTENTION DES SYNDICS

SESSIONS TENUES A TRAVERS LE CANADA - AUTOMNE 1987

Avant-propos

Nous ne nous attendions pas à ce que les sessions d'information sur les directives du Surintendant soient aussi bonnes qu'elles semblent l'avoir été. Les 17 sessions ont réuni quelque 440 syndics et membres de leur personnel. Les discussions de groupe, format utilisé dans chacune des sessions, semblent avoir facilité la communication entre les syndics, ce qui a permis les échanges d'information et discussions sur chacune des directives. Nous étions sûrs que les syndics seraient favorables à notre offre de fournir de l'information sur les directives; nous n'avions cependant pas prévu tant d'enthousiasme, de travail et de bonne humeur. Nous en sommes des plus heureux.

Après réflexion, nous pensons que les sessions d'information furent un succès probablement en dépit de notre participation plutôt que grâce à celle-ci. Le succès du programme vient de l'occasion qu'ont eue les syndics de se réunir et d'échanger avec leurs collègues leurs différentes expériences et problèmes quotidiens. Quelles que soient les raisons du succès de ce programme, nous apprécions grandement la contribution de tous ceux et celles qui ont participé.

A cause du grand nombre de personnes qui ont contribué au succès de ce programme, nous hésitons à mentionner leurs noms de peur d'en oublier. On nous permettra cependant de dire que nous sommes fiers des coordonnateurs, des administrateurs et des membres du personnel du Bureau du surintendant qui ont travaillé très fort pour assurer le succès de ce projet.

Nous désirons reconnaître aussi la contribution et l'engagement des syndics qui sont présentement ou qui ont été membres du Comité conjoint des politiques et des pratiques dans l'administration des actifs de faillite. Plusieurs d'entre eux ont oeuvré directement au sein du Comité conjoint, alors que d'autres ont contribué de leur temps, de leur énergie et de leur sagesse aux nombreux sous-comités qui ont étudié différentes politiques ou questions particulières. Plus généralement, nous exprimons notre reconnaissance à tous ces praticiens qui partagent notre volonté d'assurer une qualité supérieure d'administration d'actifs de faillites au Canada.

Notre rapport sur les sessions d'information comporte de deux parties. La première consiste en un survol des discussions sur chaque directive; dans la seconde partie se trouve une liste de points spécifiques soulevés à chacune des sessions d'information. Il est possible qu'involontairement nous ayons omis certains points importants ou mal interprété certains autres. Dans l'ensemble cependant nous espérons avoir rapporté les résultats de chaque session aussi impartialement que possible. Nous espérons aussi que vous trouverez la lecture de ce rapport agréable et que vous prendrez le temps de nous faire parvenir vos commentaires sur son contenu ou sur les points que vous penserez avoir été omis.

Programme d'accès à la faillite

Les syndicats qui ont participé à l'une des sessions de Vancouver ont exprimé plusieurs inquiétudes à propos de la directive 11 (programme d'accès à la faillite). D'abord, ils s'objectent au nom donné au programme parce que celui-ci semble porter à croire que les débiteurs insolvables n'ont pas à faire de versements au syndic. Il fut aussi mentionné que les débiteurs ayant des dettes commerciales ne devraient pas faire partie du programme. Il fut recommandé que le Bureau du surintendant discute avec la Direction d'aide aux débiteurs de la Colombie-Britannique de sa méthode de référer leurs clients aux syndicats locaux.

On s'oppose à la façon dont la province est divisée pour les fins de désignation des syndicats. Les syndicats se sont dits inquiets d'une répartition de dossiers qui ne leur semble pas équitable. Une des conséquences du programme est que les syndicats qui ont appuyé le programme depuis plusieurs années ne reçoivent pas leur quote-part de dossiers référés et, en conséquence, peuvent difficilement prévoir et gérer la charge de travail de leur personnel. Les syndicats s'inquiètent du système provincial d'assistance aux débiteurs qui contourne les objectifs du programme.

Un autre souci exprimé est que les débiteurs deviennent suffisamment sophistiqués au point de contacter un syndic avec la seule intention d'en obtenir un refus et d'être référé par la suite à un syndic dans le cadre du programme. Certains syndicats ont recommandé de retourner au programme de virement original, alors que d'autres ont recommandé d'abolir la directive parce qu'elle n'était plus efficace du fait des activités de la Direction d'aide aux débiteurs de la Colombie-Britannique.

À l'une des sessions de Montréal, on a soulevé des inquiétudes semblables à celles de Vancouver. Néanmoins, à Montréal, la discussion a plutôt porté sur l'impact de la distribution des dossiers là où le Bureau du surintendant ne réfère pas les débiteurs. Certains ont suggéré de ré-établir l'ancien système ou d'en développer un nouveau qui aurait pour but de distribuer équitablement les dossiers entre les syndicats participants.

D'autre part la directive 11 a suscité très peu de discussion dans le reste du pays. Il y eu des recommandations de faites pour améliorer le mécanisme et la structure de la liste des syndicats participants. En général les syndicats semblaient être d'opinion que le programme d'accès à la faillite

fonctionne bien tel quel. Certains croient que le programme actuel fonctionne tellement bien qu'une directive n'est plus nécessaire.

Automobiles

Cette ébauche de projet fut l'objet de plusieurs débats. On trouve dans les opinions exprimées des divergences significatives: certains ne voient pas la nécessité d'une directive élaborant des méthodes acceptables d'administrer un actif en particulier; d'autres pensent que l'ébauche de ce projet n'est pas suffisamment détaillée quant à la façon de disposer d'une automobile grevée d'une sûreté.

Le paragraphe 6 requérant le syndic d'avoir au dossier une évaluation écrite d'un concessionnaire autorisé, fut l'objet de critiques à chacune des sessions et considéré comme étant impraticable et non-nécessaire. Une autre inquiétude d'ordre général était que la directive ne traite pas des cas difficiles où l'automobile peut être saisie mais où cette action aurait des conséquences catastrophiques pour le failli.

À chacune des sessions, on a aussi discuté des coûts directs relatifs à la disposition des automobiles, lesquels devraient être permis et prévus dans le tarif des administrations sommaires. On a également discuté de la responsabilité éventuelle du syndic lorsqu'une automobile laissée dans les mains du failli est impliquée dans un accident. Peut-être parce que la discussion sur les automobiles se faisait à partir d'une ébauche de directive et non d'une directive déjà émise, les syndicats ont vigoureusement demandé des changements significatifs à cette ébauche si de fait une directive devait être émise sur ce sujet.

Publicité par les syndicats

Dans certains groupes, la publicité par les syndicats n'a soulevé aucun souci. Dans d'autres groupes, la discussion a révélée plusieurs divergences d'opinion et on peut même dire qu'elle fut émotionnelle dans certains cas.

Là où on était en désaccord, on n'a même pas réussi à s'approcher d'un semblant de consensus sur le contenu d'une politique sur la publicité par les syndicats. Cependant, il a été très clair et convenu par tous les syndicats que la publicité ne devrait pas refléter de façon négative des syndicats ou du processus même de la faillite.

La difficulté d'obtenir un consensus provient d'une seule question: quel genre de publicité devrait être permis? Cette question a révélé des divergences d'opinions fondamentales. Certains croient que la publicité par les syndicats devrait être encouragée puisque c'est une façon de mieux faire connaître au public le processus de la faillite et les services offerts par les syndicats. D'autre part, plusieurs syndicats croient qu'une grande partie de la publicité s'adressant au public serait en conflit direct avec les responsabilités du syndic envers les créanciers.

Même si ces deux points de vue divergents firent l'objet principal du débat sur la publicité, plusieurs autres facettes de ce sujet furent discutées. Par exemple, il semblait y avoir entente de la part de plusieurs à l'effet que les annonces publicitaires genre "cartes d'affaires" étaient acceptables. On était aussi d'accord que la publicité ne devrait pas mentionner le montant des honoraires du syndic car ces honoraires sont soit pré-établis par les règles ou sous la juridiction du tribunal. On a émis différentes opinions en ce qui regarde les restrictions à la publicité faite par un syndic qui a des bureaux satellites ou des succursales où on ne retrouve pas de syndic résident. Il y eut un sérieux désaccord à savoir si la publicité devrait faire mention de la qualité, de la nature ou du niveau de service offert par le syndic.

On a également considéré l'idée que la publicité par les syndicats relevait strictement de la compétition et que possiblement, le gouvernement (i.e. Bureau du surintendant des faillites) ne devrait pas prétendre réglementer ou restreindre la publicité. Si une réglementation est nécessaire, certains prétendent qu'elle devrait être faite par une association professionnelle telle le Conseil canadien d'insolvabilité ou par les associations provinciales. A plusieurs reprises, on a prétendu que la publicité relative aux services offerts par les syndicats devraient être institutionnelle et provenir du Conseil canadien d'insolvabilité, d'une association provinciale ou du Bureau du surintendant.

Revenu excédentaire

Les lignes directrices sur le revenu excédentaire, (directive 17) ont suscité des discussions semblables d'une session à l'autre. On était généralement d'accord sur le fait qu'une telle directive était utile pour démontrer au débiteur qu'il devrait contribuer volontairement à l'actif au bénéfice des créanciers. On a cependant répété à plusieurs reprises qu'il y a des exceptions. A cause de ces exceptions,

l'établissement d'un budget et l'opinion professionnelle du syndic sont des facteurs significatifs pour décider du niveau des versements appropriés dans des cas d'espèce. Il est à noter que le "seuil de pauvreté" du Comité Sénatorial est probablement désuet et n'est donc pas un standard réaliste dans le monde de la faillite d'aujourd'hui. Il fut suggéré que, quelque soit le nouveau standard dans le futur, celui-ci devrait être plus adapté au domaine de la faillite et tenir compte des considérations spéciales telles que le coût de la vie dans les différentes régions du pays.

Fiducie présumée

La question des fiducies présumées a soulevé une inquiétude fondamentale en ce qui regarde le bien-fondé de l'entente actuelle entre le Surintendant des faillites et Revenu Canada - Impôt. Même s'il n'y avait pas de désaccord spécifique en ce qui touche la directive 12, il y avait une inquiétude sous-jacente à savoir quelle serait la conséquence si Revenu Canada - Impôt se retirait de cette entente. Pour être plus précis: est-ce qu'un retrait de Revenu Canada - Impôt présenterait un risque pour le syndic relativement aux dossiers ouverts dont l'administration est déjà commencée?

On a rapporté que dans certaines provinces les autorités provinciales refusent de collaborer avec les syndicats et insistent pour que les fiducies présumées soient payées en entier sans tenir compte de la situation financière du dossier. On est généralement d'accord qu'une initiative particulière serait nécessaire au niveau provincial afin de faire accepter par les autorités provinciales les modalités et l'approche utilisée dans l'entente avec Revenu Canada.

Déclarations d'impôt

Un grand nombre de syndicats se sont montrés très frustrés en ce qui regarde les difficultés associées avec le traitement des remboursements d'impôt par Revenu Canada. Faisant la révision de la directive 9 et de l'ébauche de projet 9R, on a passé beaucoup de temps à revoir des cas individuels ainsi que certaines difficultés auxquelles les syndicats ont eu à faire face récemment.

On semble n'avoir trouvé aucun juste milieu face à l'ébauche de directive 9R. Plusieurs syndicats croient qu'il ne devrait pas y avoir obligation de la part d'un syndic d'exiger une cession du débiteur ou encore de recouvrer les remboursements d'impôt post-faillite.

Un bon nombre de ces mêmes syndics ont mentionné qu'un débiteur n'est pas toujours suffisamment informé pour prendre une décision au début du processus de la faillite en ce qui a trait à une cession du retour d'impôt post-faillite. D'autres syndics étaient d'avis qu'un failli ne devrait pas bénéficier d'un remboursement d'impôt additionnel causé par sa propre faillite. Puisqu'une partie ou la totalité du remboursement post-faillite peut être recouvrée selon l'article 47 de la Loi sur la faillite, le syndic devrait tenter de le percevoir pour le bénéfice des créanciers.

Essentiellement, les choix à cet égard sont relativement clairs: Revenu Canada a l'intention d'expédier par la poste tous les chèques de remboursements post-faillite, directement aux contribuables, sauf lorsque le syndic intervient en déposant une cession attestant de son intérêt, ou une ordonnance de la Cour au bénéfice de l'actif. Il appert en grande partie que les différences d'opinions entre les syndics, dépendent beaucoup de leurs pratiques actuelles. Les syndics qui présentement demandent une cession du remboursement post-faillite, supportent fortement l'idée d'établir cette politique sur une base nationale uniforme; tandis que ceux qui ne le font pas doutent sérieusement qu'une telle directive soit équitable et rapporte des bénéfices.

Relations avec Revenu Canada - Impôt

Même s'il y a eu de longues discussions et certaines critiques sur les pratiques actuelles de la part de Revenu Canada dans les matières de faillite, on voyait de façon positive les récentes initiatives que Revenu Canada a prises pour améliorer leurs pratiques en ce qui touche les faillites. On a fortement appuyé l'idée que Revenu Canada crée des centres de décisions et d'expertise en regard des sujets relatifs aux faillites, de sorte que les syndics puissent présenter leurs problèmes dans des dossiers complexes à des fonctionnaires bien informés, être entendus et pouvoir en arriver à des solutions pratiques. On a aussi encouragé la poursuite du dialogue entre Revenu Canada et le Surintendant des faillites.

Définition d'administration sommaire et ordinaire

Dans plusieurs régions, l'inquiétude première est l'interprétation de la définition d'une administration sommaire telle que donnée dans la directive 2R. On a aussi noté que certains séquestres officiels interprètent possiblement d'une façon différente la directive à cet égard. La plupart du temps les syndics apprécieraient que les séquestres officiels interprètent la directive 2R

avec plus de largesse. D'autres ont noté que la directive est peut-être déjà trop générale dans son interprétation pour vraiment refléter les exigences de la Loi sur la faillite. De façon générale, on considère que l'on devrait autant que possible encourager et faciliter l'usage de l'administration sommaire.

Dans le domaine du changement de sommaire à ordinaire, on encourage l'élargissement des pouvoirs du séquestre officiel pour lui permettre, dans certaines circonstances, de dispenser du besoin de tenir une assemblée de créanciers ou d'avoir à ouvrir un compte bancaire distinct.

De tous les sujets discutés lors des sessions d'information, le seul où l'on s'est entendu totalement c'est la nécessité d'étudier périodiquement la base du tarif à la Règle 115, et ajuster celui-ci pour refléter les augmentations du coût de la vie. Un autre aspect soulevé le fait que ce tarif devrait pourvoir à certains déboursés (ex. le coût de disposition des automobiles).

Fonds de l'actif et procédures bancaires

En général, nous avons reçu un appui très favorable pour cette directive ainsi que sur le besoin d'avoir des standards précis quant à la manipulation des fonds de l'actif et aux procédures bancaires. Dans la plupart des sessions, il fut proposé que les "petites" administrations ordinaires soient incluses dans le concept des comptes bancaires consolidés. On a aussi recommandé que l'on considère la possibilité de retenir les fonds au compte bancaire consolidé après avoir fait la modification d'une administration de sommaire à ordinaire. Il semblait y avoir un consensus général qui demandait la permission de déposer les fonds de l'actif dans des caisses populaires, compagnies de fiducie ou de les convertir en bons du Trésor.

Au cours des discussions qui traitaient du dépôt des fonds de l'actif dans les banques à charte, on a aussi soulevé la question de la protection des fonds en vertu des régimes publics d'assurance-dépôts. On a suggéré que la directive devrait inclure plus de détails et de renseignements sur les régimes d'assurance-dépôts, l'étendue et la nature de la couverture fournie par ceux-ci.

Le problème associé aux soldes résiduels lors de la fermeture d'un dossier a été discuté et on a fait plusieurs suggestions pour simplifier la manipulation des fonds non-distribués.

Emploi de personnes liées et frais imputables à l'actif

Selon les suggestions émises, la directive 3 ne semble pas définir clairement le concept de "personne liée" et on semble confus sur ce que la directive autorise ou n'autorise pas.

La directive prévoit que les dépenses réclamées par le syndic à titre de frais de déplacement devrait être à un taux comparable à celui des institutions publiques. Il fut suggéré que ce standard est ambigu et requiert une définition plus claire.

Dépôts et garanties de tierces personnes

Cette directive semble généralement bien acceptée. Cependant, lors de certaines sessions, on se souciait des paragraphes qui traitent de la mention des dépôts de tiers ou des garanties dans le relevé de recettes et déboursés: ces paragraphes devraient être clarifiés. De plus, dans certaines régions, on a avancé qu'il devrait être permis de déposer les fonds des tierces personnes dans le compte bancaire de l'actif en autant que le syndic ait une entente écrite qui indique la nature de ces fonds, et que le syndic divulgue dans le relevé de recettes et déboursés le dépôt de la tierce personne.

Dans quelques unes des sessions, on a remarqué des divergences d'opinions marquées entre les syndics en ce qui regarde l'obligation du syndic de divulguer aux créanciers et à d'autres personnes, l'existence d'une entente avec un tiers. On a de plus argumenté que le dépôt de tiers est un contrat privé et par conséquent hors de la juridiction du surintendant ou du registraire au moment de la taxation.

Preuves de réclamation, procurations et quorum

Il n'y a pas de problèmes sérieux quant à la directive 14. Certains groupes ont même suggéré que la directive traitait d'évidences mêmes et qu'une telle directive n'était pas nécessaire.

Dans d'autres endroits, il a été suggéré que le séquestre officiel utilise ses pouvoirs discrétionnaires pour simplifier certaines procédures par exemple pour dispenser du besoin de tenir une deuxième assemblée des créanciers.

On a discuté de la façon dont certains créanciers présentent leurs preuves de réclamation et on recommande de rationaliser les procédures pour les

preuves de réclamation. On a aussi mentionné l'importance pour le syndic d'obtenir la collaboration des créanciers les plus importants pour que leurs preuves de réclamation soient complétées et soumises en bonne et due forme.

Préparation du bilan statutaire

En général cette directive semblait être perçue comme un guide utile pour la préparation du bilan statutaire. On a fait remarquer qu'il faudrait faire le nécessaire pour s'assurer que certains termes précis (ex. valeur au détail ou valeur au gros) soient interprétés uniformément par tous ceux qui utilisent la directive comme guide.

Lors de plusieurs sessions, on s'est inquiété du fait que la directive semble suggérer que le syndic doit établir personnellement la valeur des effets personnels, ameublements, etc... du failli. On a suggéré d'amender le texte qui donne cet impression.

Conclusion

Nous espérons que tous ceux qui liront ce rapport ne s'alarmeront pas du nombre et de la nature des commentaires faits. A première vue, le rapport semble sérieusement critiquer plusieurs des directives. Toutefois, lorsqu'on le lit dans le contexte des sessions d'information et de l'esprit de coopération qui y a prévalu, les commentaires sont vus pour ce qu'ils étaient, c'est-à-dire une source de suggestions constructives pour améliorer les directives.

Sur un bon nombre de sujets, il semble y avoir consensus parmi les syndics. Par exemple, il y a un appui très marqué pour augmenter l'usage des procédures d'administration sommaire, et même pour étendre ces procédures aux "petites" administrations ordinaires. On a appuyé avec vigueur l'amélioration du dialogue entre les intervenants principaux, tels les créanciers et les agences gouvernementales. Il est clair que les syndics veulent un système de faillite qui fonctionne d'une façon efficace.

Dans plusieurs cas, les discussions sur certaines directives ont identifié d'autres domaines importants qui ne sont pas couverts par une directive spécifique. On a recommandé d'ajuster périodiquement la Règle 115, afin de s'assurer que les frais des syndics gardent le pas avec le taux d'inflation, de même que d'y inclure certains déboursés. Bien qu'on ait recommandé d'ajuster la Règle 115, on désire cependant s'assurer que les ajustements ne modifient pas les principes de

base établis lors de l'amendement du tarif il y a trois ans.

A plusieurs occasions, les débats ont porté non pas sur l'objet de la directive mais plutôt sur la nécessité d'en clarifier son objectif et sa portée. Souvent lorsqu'on croyait une directive confuse, c'était qu'on ne comprenait pas sa raison d'être. Cette explication apparaît surtout quand une directive avait été originalement développée à cause d'un problème régional qui n'existait pas dans la région où la directive était discutée. Ceci suggère donc que nous devons nous efforcer d'identifier davantage les raisons et problèmes qui mènent à l'émission d'une directive.

Même là où nous étions témoins de débats vigoureux sur des sujets précis, souvent tous étaient en accord sur les principes généraux. Par exemple, même s'il y a d'importantes différences d'opinions au sujet du genre de publicité qui devrait être permis, tous étaient d'accord sur le fait que la publicité ne devrait pas causer un impact négatif sur l'image des syndicats ou l'éthique du système d'insolvabilité.

En revisant chacune des recommandations, on est frappé par le gros bon sens qui ressort de tout le processus. Il y a maintenant beaucoup de pain sur la planche pour les syndicats, le Comité conjoint des politiques et pratiques et le Bureau du surintendant des faillites. Nous ne pourrions qu'améliorer notre système de faillite si nous agissons avec vigueur et savons profiter des commentaires, avis et inquiétudes que nous ont communiqués les syndicats lors des sessions d'information.

DIRECTIVE 1 - FONDS DE L'ACTIF ET PROCÉDURES BANCAIRES

COMMENTAIRES	ORIGINE
1. Cette directive fait perdre inutilement temps et argent.	Vancouver 1
2. Il est recommandé qu'on permette les comptes consolidés pour les petites administrations ordinaires dans lesquelles les recettes sont inférieures à 5,000\$.	Vancouver 1
3. Dans les cas de changement de sommaire à ordinaire, il ne devrait pas être nécessaire d'ouvrir un compte distinct si les fonds de l'actif sont de moins de 10,000\$.	Edmonton Winnipeg
4. Le paragraphe 4(b) devrait être amendé afin de permettre le dépôt des fonds dans les caisses populaires, compagnies de fiducie, succursales du trésor (Alberta) et bons du trésor.	Edmonton Winnipeg London Toronto 1, 2 & 3 Québec
5. Déposer des sommes importantes dans une seule institution financière en conformité avec cette directive n'est pas commercialement raisonnable.	Winnipeg
6. L'assurance-dépôt devrait être un sujet discuté dans cette directive.	London Edmonton Montréal 1
7. On devrait clarifier au paragraphe 4(g) qui est le syndic responsable dans les cas de syndics corporatifs.	London Edmonton Montréal 1
8. Cette directive a augmenté les responsabilités du syndic en ce qui a trait à la distribution des intérêts.	London
9. Le paragraphe 5 devrait être éliminé.	Toronto 1
10. Au paragraphe 16 de cette directive, on devrait se référer au paragraphe 27 de la directive 2R et on devrait mentionner que le séquestre officiel peut permettre qu'un compte de banque distinct ne soit pas ouvert.	Toronto 1, 2 & 3
11. Puisque notre objectif est entre autres, de maximiser les retours d'intérêts au bénéfice des créanciers, et afin de faciliter les négociations avec les institutions	Ottawa

bancaires, les paragraphes suivants devraient être modifiés comme suit:

(i) Paragraphe 12 - rayer "dossiers d'administration sommaire" et ajouter "lorsqu'aucun cautionnement n'est établi par le séquestre officiel, les dossiers ..."

(ii) Paragraphe 16 - n'exiger le transfert des fonds du compte consolidé que lorsqu'un cautionnement est requis par le séquestre officiel lors de la conversion.

12. On suggère que les fonds non distribués provenant d'un compte non-consolidé soient traités de la façon suivante:

(i) tout solde supérieur à 25\$ devrait être soit distribué en dividendes ou transmis au surintendant à titre d'actif non distribué;
(ii) tout solde inférieur à 25\$ devrait être soit transféré dans un compte consolidé ou transmis au surintendant;
(iii) tout montant au-dessous de \$25.00 devrait aller au syndic pour couvrir les coûts directs et indirects de l'émission des chèques et des déboursés encourus après la taxation.

Ottawa

Ottawa

Québec

13. Cette directive est en conflit avec les paragraphes 14 et 15 de la directive 8, de même qu'avec le paragraphe 14 de la directive 2R.

Montréal 1

14. Les comptes consolidés devraient être permis dans les administrations ordinaires.

Montréal 2
Hamilton
Halifax

15. En ce qui a trait au paragraphe 8, étant donné que cette directive s'applique à des faillites sommaires qui sont presque en totalité de courte durée, les délais mentionnés n'ont plus leur raison d'être, puisque les intérêts doivent apparaître au relevé.

Québec

16. Le paragraphe 9 de la directive permettra au Surintendant, de réviser et d'approuver le système proposé par le syndic.

Québec

17. Les intérêts non-distribués dans le cas de dossiers individuels devraient être transférés aux autres dossiers plutôt que d'être remis au surintendant.

Halifax

- | | | |
|-----|--|---------|
| 18. | Il devrait être possible d'avoir un logiciel de compte consolidé standard pour usage national de même qu'un processus bancaire standard pour chacune des institutions financières. | Halifax |
|-----|--|---------|

DIRECTIVE 2R - DÉFINITIONS D'ADMINISTRATION SOMMAIRE ET ORDINAIRE - MODIFICATION DU STATUT D'ADMINISTRATION SOMMAIRE A ORDINAIRE

COMMENTAIRES	ORIGINE
19. Le tarif des administrations sommaires devrait être réévalué périodiquement afin de refléter les augmentations du coût de la vie.	Vancouver 1 & 2 Edmonton Calgary Saskatoon Winnipeg Toronto 1 & 2 Ottawa Montréal 1, 2 & 3 Québec
20. On devrait permettre les avances intérimaires dans les administrations ordinaires comme c'est le cas pour les administrations sommaires.	Vancouver 1
21. Dans l'évaluation des dossiers sommaires vs ordinaires, on devrait prendre en considération le montant du passif et la complexité du dossier.	Vancouver 1
22. Les coûts afférents à la vente des automobiles devraient être déductibles.	Vancouver 1 Toronto 1
23. Il ne devrait pas être nécessaire pour le syndic de faire taxer ses comptes dans les administrations sommaires lorsque le surintendant a approuvé le relevé de recettes et déboursés.	Vancouver 1
24. Le paragraphe 16 devrait être incorporé dans la directive #8 afin de permettre l'augmentation du montant minimum à distribuer en dividendes.	Vancouver 1 & 2 Toronto 2 Montréal
25. Les paragraphes 18-20 devraient stipuler le montant des déboursés à être encourus avant de pouvoir demander une conversion.	Vancouver 2
26. Afin de réduire le nombre de conversions, on devrait allouer des coûts et déboursés en sus des honoraires prescrits.	Vancouver 2 Edmonton Ottawa

27.	La tenue d'une deuxième assemblée après la conversion ne donne pas les résultats désirés; elle ne devrait donc pas être obligatoire.	Vancouver 1 & 2
	On devrait clarifier qui a l'autorité nécessaire pour exempter des exigences du paragraphe 27: le séquestre officiel ou la Cour.	Calgary
28.	La définition de sommaire devrait permettre des recettes de 5,000\$ plutôt que de 500\$.	Saskatoon
29.	On devrait permettre la taxation des déficits dans les sommaires.	Saskatoon Winnipeg
30.	Les circonstances pour lesquelles le séquestre officiel peut dispenser de la tenue d'une deuxième assemblée, devraient être spécifiées.	Saskatoon London
31.	Il y a une contradiction dans cette directive: le tarif a été établi pour les petits dossiers et on exige la conversion de sommaire à ordinaire lorsqu'il y a 1,670\$ en argent.	Saskatoon Montréal 3
32.	En ce qui a trait aux paragraphes 26(a) et (b), la poste recommandée est-elle nécessaire?	Saskatoon
33.	Une avance d'honoraires supplémentaires de 250\$ devrait être permise après six ou sept mois car les dossiers demeurent ouverts plus longtemps à cause des remboursements d'impôt.	Saskatoon
34.	Le séquestre officiel devrait pouvoir autoriser le syndic à ne pas ouvrir un compte de banque distinct lors d'une conversion.	Toronto 1
35.	Les exigences du paragraphe 26(b) quant à la poste recommandée et la publication dans le journal local peuvent être trop onéreuses.	Toronto 2
36.	On devrait stipuler au paragraphe 9 si c'est la valeur réalisable de l'actif ou une simple estimation de celle-ci qui doit servir à établir si c'est une administration sommaire ou ordinaire.	Montréal 2
37.	Le paragraphe 11(b) devrait être modifié et permettre le dépôt d'une administration sommaire lorsqu'il y a une garantie de 1,000\$ pour les honoraires et aucune probabilité de dividendes.	Montréal 2
38.	Les dépenses encourues pour la réalisation des actifs tels l'entreposage des automobiles, leur assurance, ne devraient pas faire partie de l'allocation de 175\$ en dépenses prévue au tarif sommaire.	Montréal 3

- | | | |
|-----|---|------------|
| 39. | Les paragraphes 25 et 26 devraient être éliminés et on devrait ajouter au paragraphe 27 - le séquestre peut, "lorsqu'il le juge nécessaire". | Montréal 3 |
| 40. | Paragraphe 9(b) - On recommande d'éliminer ce paragraphe, puisque le paragraphe 10 permet au syndic, d'indiquer au séquestre officiel comment devrait être classée chaque administration. | Québec |
| 41. | Paragraphe 19 - Éliminer le mot "immédiatement" puisque le syndic peut procéder à la demande de modification à sa convenance. | Québec |
| 42. | Paragraphe 21 - Enlever l'obligation pour le syndic de transmettre une copie de la demande de modification de cautionnement au registraire puisque, de toute façon, ce dernier recevra une copie de la lettre ou du certificat modifiant le statut. | Québec |

DIRECTIVE 3 - EMPLOI DE PERSONNES LIÉES POUR EFFECTUER DU TRAVAIL POUR LE COMPTE DE L'ACTIF ET FRAIS IMPUTABLES A L'ACTIF

- | COMMENTAIRES | ORIGINE | |
|--------------|--|------------------------------------|
| 43. | Le séquestre officiel devrait informer les syndics des taux alloués dans le secteur public pour les hôtels, repas et voyages. | Vancouver 1
Edmonton
Calgary |
| 44. | Cette directive devrait mentionner quel est le personnel du syndic dont le coût doit être compris dans les dépenses générales de bureau. | Vancouver 2 |
| 45. | Cette directive devrait mentionner que le niveau et les taux de facturation du personnel doivent être en rapport avec la complexité des tâches accomplies. | Vancouver 2 |
| 46. | Les coûts d'entreposage devraient être imputés au dossier lorsque la quantité de documents amène des coûts plus élevés que normal. | Saskatoon
Winnipeg |
| 47. | On devrait être plus précis quant à ce que constitue une personne liée. | Winnipeg |
| 48. | Le paragraphe 4 semble être en contradiction avec le paragraphe 9(a) et (b) en ce qui a trait aux dépenses de voyage. | Winnipeg |
| 49. | Le paragraphe 4 devrait spécifier comment on doit dévoiler les paiements faits aux personnes liées dans le relevé de recettes et déboursés. | Winnipeg |

50.	Au paragraphe 7(a) et (b), ajouter "du syndic".	Ottawa
51.	Au paragraphe 7(g) on devrait spécifier de quels dossiers il est question, dossiers du failli ou dossiers du syndic.	Ottawa
52.	Il est prévu au relevé de recettes et déboursés une charge pour les honoraires du séquestre officiel relatifs à la libération du syndic: ceci est en contradiction avec le paragraphe 8.	Ottawa
53.	Au paragraphe 9(a) et (b) on devrait remplacer les mots "institution publique" par "taux raisonnables".	Ottawa Halifax
54.	Au paragraphe 9(d) et (e) rayer "coût actuel" et stipuler un taux par page.	Ottawa
55.	Cette directive ne devrait mentionner que des principes généraux, sans donner de détails, afin d'éviter toute concurrence déloyale.	Montréal
56.	On considère cette directive inutile et insultante pour la profession; d'autant plus que des mécanismes existent pour empêcher les abus: (i) l'approbation par les inspecteurs; (ii) les commentaires du séquestre officiel; (iii) la décision de l'officier taxateur.	Montréal 2
57.	Le cas Litwin a indirectement établi que les coûts de la prise d'inventaire n'étaient pas imputables au dossier. Le surintendant devrait en appeler de cette décision afin de la faire renverser.	Montréal 3
58.	Paragraphe 7(g) - Si les livres et dossiers sont entreposés hors des bureaux du syndic, le coût devrait être imputable à l'actif.	Montréal 3
59.	On demande d'ajouter au paragraphe 9 un montant raisonnable pour chaque utilisation du télécopieur, se servant sensiblement des mêmes critères que pour les photocopies, c'est à dire, en tenant compte du coût d'acquisition et d'opération d'une telle pièce d'équipement.	Québec
60.	Dans les cas où le taux de prise d'inventaire par les employés du syndic est de 21\$ l'heure contre celui d'un tiers qui le fait à contrat à seulement 10\$ l'heure, l'actif est pénalisé si on n'utilise pas la méthode la moins coûteuse.	Hamilton

- | | | |
|-----|--|----------|
| 61. | Une modification devrait être apportée afin de permettre aux personnes liées de facturer au dossier le coût des travaux accomplis. Le syndic mentionnerait alors à son relevé de recettes et déboursés que le déboursé a été fait à une personne liée et fournirait à l'officier taxateur une copie de la facture mentionnant les taux de facturation. | Hamilton |
|-----|--|----------|

DIRECTIVE 5 - DÉPÔT DE GARANTIES DE TIERCES PERSONNES

- | COMMENTAIRES | ORIGINE | |
|--------------|---|------------------------------------|
| 62. | La directive devrait être plus précise quant à la façon de traiter les dépôts de tiers dans les sommaires. | Vancouver 2 |
| 63. | Paragraphe 6 -
On devrait clarifier l'étendue de l'exigence de la divulgation. | Edmonton |
| 64. | Comment s'applique le "Guarantor Acknowledgement Act" en Alberta? | Edmonton |
| 65. | Pourquoi la façon de disposer d'un dépôt dans le cas d'une sommaire (paragraphe 8(a)) est-elle différente de celui d'une ordinaire (paragraphe 9(b))? | Edmonton |
| 66. | Quel est le but du paragraphe 8(c)? Est-ce de permettre d'avoir un point de repère de plus pour faire la vérification? | Edmonton |
| 67. | Il ne devrait pas être nécessaire de divulguer une garantie donnée par un conjoint. | Edmonton |
| 68. | Clarifier les paragraphes 8(a)-(c). | Calgary
Winnipeg
Montréal 1 |
| 69. | Amender le paragraphe 14(b) pour inclure les dépôts de tiers dans un "sous-compte" du compte consolidé pour les dépôts de tiers dans les sommaires. | Calgary |
| 70. | Le syndic peut-il utiliser les dépôts de tiers pour autre chose que ses honoraires et déboursés? i.e., si le syndic a en mains un dépôt de 1,000\$, doit-il payer un dividende? | Saskatoon
Montréal 1
Halifax |
| 71. | Pourquoi le paragraphe 6 ne permet-il pas à un créancier qui a fourni un dépôt ou une garantie d'être exempté de la divulgation. | Winnipeg
Montréal 3 |

72.	Le paragraphe 5 traitant des dépôts directs ou indirects devrait être clarifié.	Winnipeg London
73.	On devrait fournir des exemples pratiques de la bonne façon de dévoiler les dépôts et garanties.	Winnipeg London
74.	Est-ce que les fiducies présumées s'appliquent aux fonds entrant dans l'actif par voie de dépôt ou garanties?	Winnipeg Montréal 1 Edmonton
75.	La directive est en conflit avec les exigences du registraire local.	London
76.	Si le but du dépôt ou de la garantie est de pourvoir aux frais de la faillite, pourquoi devraient-ils être utilisés pour payer un dividende?	London
77.	Il y a un conflit apparent entre les paragraphes 10 et 14, comme suit: (i) ces fonds sont-ils des fonds de l'actif ou sont-ils distincts? (ii) pourquoi est-il nécessaire d'isoler ces fonds s'il est possible d'en rendre compte d'une façon acceptable?	Hamilton Montréal 3
78.	Les paragraphes 8(c), 11(c) et 22(d) ne sont pas nécessaires.	Hamilton
79.	Cette directive est trop onéreuse pour régler un problème mineur.	Hamilton
80.	Même si les fonds sont déposés dans le compte en fiducie du dossier, on peut valablement les comptabiliser et permettre qu'ils soient retenus pour le dossier ou retournés au tiers.	Hamilton
81.	Les intérêts sur les dépôts de tiers qui n'ont pas été utilisés doivent-ils être inclus dans la note au bas du relevé de recettes et déboursés?	Toronto 1
82.	La divulgation du nom des tiers qui font les dépôts ne devrait pas être requise à l'assemblée de créanciers ni faire partie du dossier du syndic.	Toronto 3 Vancouver 2
83.	Ce n'est pas à l'encontre des principes comptables reconnus que d'inclure les fonds provenant d'un tiers.	Montréal 1
84.	Les registraires ne taxent pas les déficits même si certaines garanties sont données sujet à la taxation du relevé de recettes et déboursés.	Montréal 1

- | | | |
|-----|--|--------------------------|
| 85. | Simplifier la directive en la réduisant à un paragraphe qui dit que le syndic doit divulguer une garantie de tiers de la façon qu'il juge appropriée. | Montréal 1 & 3
Québec |
| 86. | Le paragraphe 7 devrait inclure une phrase semblable à celle du paragraphe 11(b) à l'effet que ces fonds ne font pas partie des actifs du dossier. | Montréal 3 |
| 87. | La garantie ne devrait pas avoir à être divulguée dans le processus de taxation puisqu'elle ne fait pas partie de l'actif. | Montréal 3 |
| 88. | Le paragraphe 15(a) devrait être abrogé pour éviter des problèmes de "fiducie présumée" ou de substitution de syndic. | Montréal 3 |
| 89. | Au paragraphe 9 "lorsque le tribunal le permet" devrait être rayé. | Québec |
| 90. | On devrait amender le paragraphe 8(c) pour permettre de montrer les dépôts ou garanties dans une note au bas du relevé de recettes et déboursés et permettre de taxer les frais à la limite des garanties. | Halifax
Montréal 3 |

PROJET DE DIRECTIVE 9R - REMBOURSEMENTS D'IMPÔT

COMMENTAIRES

ORIGINE

La directive 9 fut étudiée aux sessions suivantes:
Ottawa, Montréal 1, London, Edmonton, Calgary et Toronto 1.

Le projet de directive 9R fut étudié aux sessions de
Hamilton, Québec, Toronto 2 & 3, Montréal 2 & 3,
Winnipeg, Saskatoon, Vancouver 1 & 2 et Halifax.

Les commentaires ont portés sur le projet de directive 9R; ils ont été faits soit aux différentes sessions, soit par la poste dans les semaines qui ont suivi les sessions.

- | | | |
|-----|---|---|
| 91. | Paragraphe 2 et 3 - On ne croit pas que ce soit un problème. Les problèmes de communication semblent être internes à Revenu Canada. Il faudrait clarifier qui fait face à des problèmes. | Vancouver
Winnipeg
Saskatoon
Halifax |
| 92. | Paragraphe 4 - Le syndic n'est pas requis de produire les déclarations que le débiteur devait produire plus d'un an avant sa faillite. On devrait donc lire "l'année" et non "les années".
Selon l'article 150(1) de la Loi de | Vancouver 1 & 2
Saskatoon
Winnipeg
Toronto 3
Montréal 2
Québec |

- l'impôt sur le revenu, une déclaration doit être produite pour chaque année pour laquelle l'impôt est payable. En conséquence, s'il n'y a pas d'impôt payable, aucune déclaration n'est requise.
- Halifax
93. Paragraphe 5 - Indiquer de quelle déclaration il s'agit. Ceci ne devrait pas être une exigence.
- Vancouver 1
Montréal 2
94. Paragraphe 6 - Est-ce qu'on présume qu'il n'y a pas d'impôt à payer pour une période antérieure pour lequel il n'y a pas de droit de compensation.
- Edmonton
95. Paragraphe 7 - Clarifier quel avis le syndic doit fournir à Revenu Canada et quand il doit le faire.
- Halifax
Winnipeg
Montréal
Ottawa
96. Paragraphe 8 - Qu'arrive-t-il si le débiteur refuse de signer la lettre d'entente?
(i) Clarifier à partir de quand cette directive devient effective (pour l'année commençant le 1er janvier 1988).
(ii) On devrait faire le lien entre cette directive et la directive qui traite des revenus excédentaires.
(iii) Est-ce que les remboursements d'impôt post-faillite sont incontestablement des biens de la faillite?
(iv) Changer l'ordre des paragraphes (a), (b), (c) et (d).
(v) Qu'advient-il si le failli fait lui-même sa déclaration post-faillite? Le remboursement va-t-il quand même au syndic? Clarifier.
- Vancouver 2
Winnipeg
Halifax
Montréal
Ottawa
97. Paragraphe 10 - Clarifier la version anglaise; rayer le mot "only" dans la première phrase. Considérer la possibilité d'ajouter un paragraphe (d) qui requerrait le syndic de fournir à Revenu Canada une ordonnance du tribunal si cela est possible. Il sera difficile, voire même impossible, dans certains cas d'obtenir une telle ordonnance; une ordonnance conditionnelle ne peut probablement pas être exécutée et l'article 48 ne s'appliquerait probablement pas. Une ordonnance du registraire serait-elle suffisante?
- Vancouver 1
Winnipeg
Halifax
Halifax
98. Paragraphe 12 - On y mentionne que la décision sur le remboursement d'impôt post-faillite doit être prise au moment du dépôt. Ceci est pratiquement impossible à ce moment-là. La directive n'est pas pratique; à quelle fin sert-elle?
- Halifax
Montréal
Vancouver

- | | | |
|------|--|--|
| 99. | <p>Paragraphe 13 - De quelle autorité un remboursement d'impôt post-faillite devient-il un bien acquis après la faillite? Est-ce un bien ou un revenu?</p> <p>(i) Il sera impossible de déterminer à ce moment-là si un bénéfice résultera d'une déclaration d'impôt post-faillite.</p> <p>(ii) Clarifier si la directive traite des déclarations post-faillite seulement pour l'année de la faillite.</p> <p>(iii) Clarifier si le syndic doit demander au failli de céder son retour d'impôt post-faillite ou non. La directive devrait fortement encourager tous les syndics à obtenir des cessions de remboursement d'impôt post-faillite afin que tous agissent de la même façon.</p> | <p>Vancouver 1, 2 & 3
Saskatoon
Winnipeg
Toronto 3</p> |
| 100. | <p>Paragraphe 15 - Ceci suggère que le syndic n'est pas autorisé à transiger en ce qu'a trait au remboursement partiel d'impôt post-faillite. Cette disposition est en conflit avec les décisions des tribunaux.</p> <p>(i) Ceci peut aussi empêcher certains individus d'obtenir les services d'un syndic. Il n'est ni juste pour le failli ni pratique dans plusieurs cas d'utiliser l'approche tout ou rien.</p> <p>(ii) Clarifier comment traiter les revenus post-faillite en tant que revenus excédentaires du failli.</p> <p>(iii) Ce paragraphe devrait être éliminé totalement ou révisé en entier.</p> | <p>Vancouver 2
Saskatoon
Winnipeg
Toronto 3
Halifax
Montréal
Ottawa
Québec</p> |
| 101. | <p>Paragraphe 16 - Cette exigence donne un surcroît de travail au syndic et cause des délais inutiles au remboursement d'impôt au failli. Le syndic devrait pouvoir envoyer les fonds directement au contribuable, et en informer Revenu Canada au moyen d'une copie de sa lettre de transmission au contribuable.</p> | <p>Vancouver 1 & 2
Winnipeg
Toronto 3
Saskatoon
Halifax
Montréal</p> |
| 102. | <p>Paragraphe 17 - Le syndic (ou une société à laquelle il est affilié) devrait pouvoir exiger des honoraires distincts pour la déclaration post-faillite si le remboursement ne fait pas partie de l'actif. Ces honoraires ne devraient pas être supérieurs à ceux exigés pour une déclaration d'impôt ordinaire.</p> | <p>Vancouver 1 & 2
Edmonton
Edmonton
Calgary
Halifax
Winnipeg
Saskatoon</p> |
| 103. | <p>Paragraphe 18 - On devrait éliminer la dernière partie de la dernière phrase. Quel est le but d'exiger un rapport à la cour? Il pourrait y avoir des problèmes d'ordre pratique pour déterminer à quel moment le syndic doit faire signer une lettre d'entente.</p> | <p>Winnipeg
Toronto 3
Halifax</p> |

- | | | |
|------|--|---------------------|
| 104. | Lettre d'entente - Elle devrait être plus explicite en ce qui a trait à certains crédits d'impôt tels le crédit pour taxe de vente fédérale, le crédit d'impôt pour enfant, et autres crédits d'impôt provinciaux. On devrait y ajouter une phrase qui permettrait au syndic d'obtenir des renseignements de Revenu Canada sur le contribuable failli. | Winnipeg
Halifax |
| 105. | Il est nécessaire de continuer à améliorer les communications entre Revenu Canada, les syndics et le Bureau du surintendant. | Tous les groupes |

DIRECTIVE 10- DÉCLARATION DES RECETTES RÉSULTANT DE LA RÉALISATION DES BIENS EN CAS D'ADMINISTRATION SOMMAIRE

- | | COMMENTAIRES | ORIGINE |
|------|---|-----------------------|
| 106. | Les paragraphes 5 et 10 sont en contradiction l'un avec l'autre. | Toronto 1 |
| 107. | On devrait permettre de déduire les dépenses en dessous d'un certain niveau du total des recettes. | Toronto 1 |
| 108. | Ceci peut susciter des abus du système, i.e. la vente des actifs à un encanteur ou un liquidateur sans obtenir d'opinion légale sur les garanties. | Toronto 2 |
| 109. | On devrait montrer comme recettes nettes provenant de la vente d'une automobile le produit de la vente moins les dépenses; le tarif devrait être basé sur le même principe. | Toronto 3
Hamilton |

DIRECTIVE 11 - PROGRAMME D'ACCÈS A LA FAILLITE

- | | COMMENTAIRES | ORIGINE |
|------|---|-------------|
| 110. | Le titre anglais de cette directive devrait être changé: "Bankruptcy Assistance Program" implique qu'il n'y aura aucun coût pour le débiteur. | Vancouver 1 |
| 111. | Il n'y a aucun filtrage des demandes faites par le Bureau du surintendant. | Vancouver 1 |
| 112. | Nous devrions revenir au programme de virement original. | Vancouver 1 |
| 113. | Les faillis dont les dettes sont reliées à des activités commerciales ne devraient pas être admissibles au programme. | Vancouver 1 |

114.	Le Debtors' Assistance Division (Colombie-Britannique) semble agir contre l'esprit de la directive: le Bureau du surintendant devrait intervenir.	Vancouver 1 & 2
115.	La liste des syndicats devrait comprendre tous les syndicats participant au programme dans une région donnée. De plus: (i) la liste remise par le séquestre officiel devrait indiquer les individus plutôt que le nom des firmes; (ii) on devrait assigner les dossiers selon le nombre de dossiers par syndic et non selon le nombre de syndicats.	Vancouver 1 Montréal 1 Québec Edmonton Montréal 1 Edmonton
116.	On devrait informer les débiteurs que le coût est le même chez tous les syndicats.	Vancouver 1
117.	Certains suggèrent des restrictions plus élaborées, v.g., exclure les faillites compliquées même si elles ne proviennent pas d'activités commerciales.	Vancouver 2
118.	On devrait exiger un honoraire minimum de \$50.00 à \$100.00.	Edmonton London Toronto 1 & 2
119.	Paragraphe 15: Définir "délai".	Edmonton
120.	Un futur failli ne devrait pas être référé à un syndic qui l'a déjà refusé.	Edmonton
121.	Clarifier l'article 148(g) de la Loi.	Edmonton
122.	On devrait aviser les syndicats lorsque leur nom est en tête de la liste remise au public.	Edmonton
123.	Les faillis qui sont capables d'effectuer des dépôts mensuels peuvent abuser du système en faisant faillite par l'intermédiaire de ce programme.	Edmonton
124.	Cette directive a un impact minimal.	Saskatoon Calgary Winnipeg London Toronto 1 & 2 Montréal 2 Halifax
125.	La plupart des syndicats acceptent les dossiers de façon volontaire.	Saskatoon Toronto 2 Québec

126.	Certains préfèrent l'ancien système avec quelques modifications.	Montréal 2 Québec
127.	Clarifier le paragraphe 13: s'applique-t-il seulement dans les cas où le syndic a été désigné?	Saskatoon Winnipeg
128.	Une surveillance continue est nécessaire pour s'assurer que la grande majorité des débiteurs obtiennent les services d'un syndic d'eux-mêmes sans avoir à être référés à un syndic désigné.	Calgary
129.	Les critères d'admissibilité sont trop généreux; les débiteurs dont les biens ne peuvent pas être l'objet de saisie et ceux qui reçoivent les prestations du bien-être social ne devraient pas être admissibles.	London Saskatoon
130.	Il est suggéré que les assemblées de créanciers soient tenues au bureau du syndic désigné.	London
131.	Lorsque les faillis sont incapables d'effectuer des dépôts mensuels, ils devraient être libérés plus tôt.	Montréal 2
132.	Le paragraphe 17 peut possiblement être en conflit avec la Charte des droits et libertés, (comme par exemple en excluant les prisonniers).	Québec
133.	La liste de rotation devrait être modifiée après chaque désignation.	Ottawa
134.	On devrait informer les syndics de la méthode utilisée pour faire la rotation des noms sur la liste.	Toronto 3
135.	Le bureau du surintendant ne fournit pas d'information adéquate aux candidats potentiels.	Toronto 3
136.	On suggère de fournir des renseignements sur le programme aux organismes sociaux ou aux agences d'aide juridique.	Toronto 3
137.	On considère qu'il est possible qu'on revienne aux mêmes problèmes que dans les années 70; les débiteurs dans le besoin pourraient alors ne pas être capables d'obtenir les services de syndic.	Montréal 2 Québec
138.	On devrait amender le paragraphe 17 afin d'exclure les débiteurs dont le dossier requiert un surcroît de travail hors de l'ordinaire.	Halifax

- | | | |
|------|--|---------|
| 139. | Le paragraphe 19 devrait être amendé afin de permettre au syndic de refuser des débiteurs lorsqu'il y a conflit de personnalité, lorsque la faillite n'est pas la solution, lorsque le débiteur est incompetent, ou lorsque ses biens ne peuvent être l'objet de saisie. | Halifax |
|------|--|---------|

DIRECTIVE 12 - FIDUCIE PRÉSUMÉE EN FAVEUR DE REVENU CANADA POUR SOMMES DÉDUITES OU RETENUES MAIS NON REMISES PAR LE FAILLI

COMMENTAIRES	ORIGINE
140. Paragraphe 6- Définir "frais raisonnables."	Vancouver 1 Saskatoon Toronto 2
141. Paragraphe 8- En contradiction avec la Loi. Considérer la possibilité d'ajouter qu'un inspecteur devrait être nommé, ou développer un mécanisme de consultation. La Direction des faillites ne devrait pas y être mêlée.	Vancouver 1 Calgary Montréal 1, 2 & 3 Québec Halifax
142. Est-ce que "fiducie présumée" réfère aux sommes d'argent ou aux autres actifs du dossier?	Vancouver 2
143. Pourquoi le syndic devrait-il réaliser des actifs pour le bénéfice de Revenu Canada? Pourquoi ne pas laisser le ministère prendre possession des actifs et les réaliser ou payer le coût de la réalisation?	Vancouver 2 Toronto 3
144. Il devrait y avoir une entente ferme avec Revenu Canada, sinon les syndics vont refuser d'agir dans les dossiers où il y a des fiducies présumées et où le recouvrement de leurs honoraires est douteux.	Vancouver 2 Saskatoon Winnipeg Montréal 1, 2 & 3 Halifax Ottawa
145. Revenu Canada ne devrait pas avoir le droit de déterminer si un syndic sera payé; le surintendant devrait s'assurer que le syndic soit payé si les fonds sont disponibles.	Vancouver 2 Edmonton Saskatoon Montréal 2
146. Clarifier: la Loi n'est pas claire et n'aide pas le syndic à régler les preuves de réclamation de fiducies présumées qui se chevauchent. L'article 107 devrait être modifié pour prévoir un ordre de priorité pour ces différentes réclamations.	Vancouver 2 Calgary London Hamilton Toronto 1 & 3 Montréal 1 & 3
147. La Loi devrait être amendée pour disposer des fiducies présumées.	Vancouver 2 Edmonton Calgary

148.	Clarifier la question des frais garantis par des tiers.	Edmonton Calgary
149.	Conflit possible avec les instructions données au syndic par les inspecteurs.	Edmonton Montréal
150.	La directive devrait s'appliquer aux mises sous séquestre mais non aux garanties de tiers.	Calgary
151.	La directive devrait être continuellement révisée au fur et à mesure que les lois provinciales et fédérales sont amendées.	Calgary
152.	Les décisions contradictoires des tribunaux relatives aux fiducies présumées n'aide pas à clarifier la question.	Saskatoon Winnipeg London Toronto 3 Montréal 1
153.	On devrait plutôt amender la Loi sur l'impôt et non pas émettre une directive.	Hamilton Montréal 3
154.	Revenu Canada devrait être requis de calculer le montant de la fiducie présumée avant que les dossiers ne soient envoyés en entreposage.	Toronto 2 Montréal 3
155.	Paragraphe 6- Clarifier.	Toronto 2 Ottawa Montréal 3
156.	Le tarif des administrations sommaires peut présenter un problème lorsque Revenu Canada réclame en vertu de l'article 59 de la Loi sur la faillite.	Ottawa Montréal 2
157.	Paragraphe 9 - Clarifier la relation entre syndic et créancier garanti.	Montréal 1 & 3
158.	Un délai d'un mois pour réclamer en vertu d'une fiducie présumée est insuffisant.	Montréal 2
159.	Nous ne sommes pas d'accord avec le concept même de cette directive.	Montréal 2
160.	Clarifications nécessaires quant au rachat de garanties.	Montréal 2
161.	On devrait améliorer le dialogue et la fréquence des rencontres entre Revenu Canada et le Bureau du surintendant des faillites.	Tous les groupes

DIRECTIVE 14 - PREUVES DE RÉCLAMATION, PROCURATIONS ET QUORUM A LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

COMMENTAIRES	ORIGINE
162. Paragraphe 4 - Un ajournement est-il correct selon les règles de procédure?	Vancouver 1
163. Paragraphe 12 - On devrait éliminer l'exigence de la deuxième assemblée. Il est difficile et onéreux de s'y conformer. Si les créanciers ne se présentent pas à la première assemblée il est peu probable qu'ils le fassent à la deuxième.	Vancouver 1 Edmonton 2 Toronto 2 Hamilton Ottawa Montréal 3
164. Le président de l'assemblée devrait toujours pouvoir dispenser de la tenue d'une deuxième assemblée.	Calgary Montréal 1 & 2 Hamilton Ottawa
165. Paragraphe 12(a)- Dans la version anglaise, clarifier l'expression "adjourned first meeting".	Vancouver 2
166. Il devrait y avoir un programme pour informer les créanciers des procédures aux assemblées, de leurs droits en tant que créanciers et de la méthode correcte de compléter les preuves de réclamation et les procurations.	Vancouver 2 Edmonton London Hamilton Toronto 2
167. La présentation du tableau au paragraphe 7 porte à confusion: le français et l'anglais devraient être séparés.	Calgary Edmonton
168. On semble être concerné par la façon dont les preuves de réclamation sont incorrectement complétées par les grands magasins (sans état de compte détaillé); souvent le créancier veut savoir si un dividende sera émis avant de remettre un état de compte détaillé.	London Toronto 1, 2 & 3
169. Certains séquestres officiels font preuve de trop de flexibilité et acceptent des procurations mal complétées.	Toronto 2
170. Paragraphe 11: Clarifier l'expression "doute sérieux".	Calgary
171. Le quorum prévu à la Loi sur la faillite devrait être changé afin qu'il devienne plus facile d'avoir quorum à une assemblée.	Toronto 1 & 2

172.	Le paragraphe 6 ne couvre pas le problème des arrivées tardives dans l'établissement du quorum. La flexibilité est de mise afin d'utiliser une approche commerciale pratique.	Toronto 1 & 2 Edmonton
173.	La directive devrait traiter du vote par "classe" dans une proposition.	Edmonton Toronto 3
174.	La mention au paragraphe 8 qu'une procuration ne requiert pas le sceau de la compagnie peut être incorrecte en droit.	Edmonton
175.	Doit-on tenir compte des employés du failli pour déterminer le quorum?	Montréal 2 & 3
176.	Pour fins de quorum, une preuve de réclamation reçue après la première assemblée, peut-elle être considérée à l'assemblée ajournée?	Montréal 2
177.	Dans la version française, clarifier les termes "ajournement" et "remise".	Montréal 1 & 2
178.	Cette directive ne contient que des évidences; elle n'est pas nécessaire.	Ottawa
179.	Les coûts de l'avis de 30 jours de la Règle 120 devraient être alloués.	London
180.	Clarifier ce qui est acceptable comme preuve de réclamation et état de compte.	London Toronto 1 Halifax
181.	Le formulaire de preuve de réclamation et de procuration devraient être simplifié.	London
182.	Les honoraires d'inspecteurs devrait être augmentés.	London Montréal 2
183.	Clarifier: Les fax, télégrammes et télex sont-ils acceptables pour les procurations?	Toronto 3 Halifax
184.	Paragraphe 12(a), alinéa 3, rayer "ou demandera des directives au tribunal".	Québec
185.	La possibilité de présenter une requête au tribunal pour éviter d'avoir à convoquer une deuxième assemblée devrait être considérée. Après avoir obtenu l'assentiment d'une personne à être nommée inspecteur, le syndic pourrait en même temps demander au tribunal de nommer cette personne inspecteur à la faillite.	Halifax
186.	Paragraphe 8 - Est-ce que les termes anglais "proxy or nominee" ne sont pas suffisants pour prévoir un pouvoir de substitution?	Halifax

- | | | |
|------|--|---------|
| 187. | La procuration devrait-elle être une procuration générale ou restreinte au droit de voter sur certains sujets lors de l'assemblée? Ceci devrait être clairement stipulé dans la procuration. | Halifax |
|------|--|---------|

DIRECTIVE 16 - PRÉPARATION DU BILAN STATUTAIRE

- | COMMENTAIRES | ORIGINE | |
|--------------|---|---|
| 188. | Paragraphe 10 (d)- On demande de clarifier la façon de montrer au bilan les actifs dont la propriété est partielle ou commune. | Vancouver 1
Calgary
Hamilton
Toronto 2 & 3 |
| 189. | Paragraphe 3- Annexe A- Comment le syndic peut-il s'assurer que le débiteur a fait des estimés raisonnables? | Vancouver 1
Edmonton
Saskatoon
Toronto 1 & 2
Québec
Montréal 2
Ottawa |
| 190. | On devrait exiger que le syndic rapporte tout désaccord entre lui et le failli quant à la valeur des actifs ou sur le fait que certains actifs sont exempts ou non. | Edmonton |
| 191. | Le bilan devrait indiquer les actifs grevés d'une garantie dans la liste des actifs et non pas à la fin du bilan. | Edmonton |
| 192. | Il y a une certaine inconsistance d'un les syndic à l'autre sur la façon de déclarer les actifs. | Calgary |
| 193. | Les vendeurs à commission ou autres personnes dans une situation semblable devraient-ils être considérés comme des consommateurs? | Calgary
Ottawa |
| 194. | Paragraphe 10(d) - On devrait traiter des effets du "Matrimonial Property Act" et du "Dower Act." | Saskatoon |
| 195. | On devrait ajouter au bilan une colonne intitulée "Prévoyant réaliser". | Saskatoon |
| 196. | On devrait annexer des exemples d'évaluation d'actifs et de dettes afin d'en rendre le traitement plus uniforme. | Saskatoon
Hamilton
Toronto |
| 197. | Paragraphe 10(h)- On décèle un conflit entre ce paragraphe, l'article 80(1) et l'article 129(d) qui donne au débiteur 7 jours pour préparer le bilan. | Toronto 2 |

198.	La formule 74 devrait être révisée pour faciliter sa compréhension par le grand public.	Ottawa
199.	La première page du bilan devrait être envoyée à tous les créanciers dans les dossiers de consommateurs et les dossiers commerciaux.	Montréal 1
200.	Annexe B, paragraphe (a): spécifier dans le bilan la juste valeur marchande et non la valeur de vente forcée.	Montréal 2 Québec
201.	Annexe A, paragraphe 6- Est-ce que "valeur réalisable" veut dire valeur moins les frais et les créances garanties?	Winnipeg
202.	Paragraphe 10(a)- Où doit-on inscrire les "créanciers supplémentaires" au bilan: à la fin de la liste des créanciers ou sur une liste séparée?	Winnipeg London
203.	L'annexe A de cette directive et le projet sur les automobiles sont en conflit. L'une parle de "valeur de gros" et l'autre de "valeur au détail".	Winnipeg
204.	Le paragraphe 7 devrait permettre l'affidavit d'un associé indiquant qu'il n'y a pas d'autres actifs ou dettes.	Winnipeg
205.	Le paragraphe 5 impose au syndic des devoirs qui ne lui sont pas imposés par la Loi sur la faillite.	London Québec
206.	On devrait développer une directive sur l'administration des dossiers d'associés dans une société.	London
207.	Les actifs exempts ne devraient pas être inclus dans le bilan.	London
208.	Paragraphe 10(c)- On demande de clarifier quel est le genre d'explications qui peuvent être données lorsqu'un montant ne peut pas être indiqué?	Québec

DIRECTIVE 17 - REVENU EXCÉDENTAIRE

COMMENTAIRES

ORIGINE

209.	On s'inquiète du fait que le syndic n'a pas le droit d'exiger une contribution par un conjoint non-failli à même ses propres revenus.	Vancouver 1 Edmonton Calgary Toronto 1
------	---	---

- | | | |
|------|---|--|
| 210. | Il y a des problèmes dans différentes régions en ce qui a trait aux ordonnances en vertu de l'article 48 et aux libérations conditionnelles. | Vancouver 1 & 2
Toronto 1 & 3
Montréal 2 |
| 211. | Les lignes directrices du Surintendant ne sont pas réalistes. Elles devraient être ajustées ou amendées pour refléter plus adéquatement les données obtenues de Statistique Canada ou de Santé et Bien-être. Le comité du Sénat a été aboli au début des années 70. | Vancouver 1
Edmonton
Toronto 3
Ottawa
Montréal 3 |
| 212. | Bon outil de négociation. La décision devrait cependant demeurer celle du syndic. | Vancouver 1 & 2
Edmonton
London
Toronto 3
Saskatoon
Montréal
Québec
Halifax |
| 213. | Préférentiellement aucune ligne directrice, mais plus d'emphasis sur le budget. Différents guides pour différentes régions. | Edmonton
Ottawa |
| 214. | Paragraphe 12- Conflit possible avec la directive #9 re: le crédit d'impôt pour enfant étant un actif plutôt qu'un revenu post-faillite. | Winnipeg
London |
| 215. | Paragraphe 17- Rayer ce paragraphe car la déclaration mensuelle expose le syndic à la critique. | Winnipeg |

PROJET DE DIRECTIVE - PUBLICITÉ DES SYNDICS

COMMENTAIRES

ORIGINE

Ce projet de directive fut discuté à chacune des sessions à travers le Canada.

- | | | |
|------|---|---------------------|
| 216. | Paragraphe 3 - Définir sollicitation ou sollicitation indirecte et suggérer des exemples. Rayer 3(a), (b) et (c). | Toronto 3
Ottawa |
| 217. | Paragraphe 4 - Quelles sont les pénalités pour la transgression de cette directive? Qui est responsable de la discipline. | Calgary |
| 218. | Paragraphe 5 - Les syndics de faillite devraient toujours s'identifier comme tels. | Ottawa |

Qu'advient-il des autres services que peut rendre un syndic, tels que services de séquestre, d'administrateur, de conseiller financier, etc.

219. Paragraphe 6 -

(b) Définir bon goût.

Vancouver 1
Toronto 3
Montréal 1, 2 & 3

(d) Pourquoi ne pas permettre la désignation d'une expertise ou d'un genre particulier de pratique?

Vancouver
Saskatoon

Que veut dire spécialiste? On distingue déjà entre l'insolvabilité, la faillite et la mise sous séquestre.
Clarifier.

Hamilton
Toronto 2 & 3
Montréal 3
Halifax

220. Paragraphe 7 -

(c) Qu'en est-il de la publicité générique nationale ou régionale. Les firmes nationales qui énumèrent les services en insolvabilité sans identifier chaque bureau, se conforment-elles à la directive?

Saskatoon
Winnipeg
Toronto 1, 2 & 3

(d) Certains sont inquiets de la surveillance des actifs lorsque le syndic n'est pas un résident.
Clarifier "genre de service", "bureau", "sur rendez-vous".

Vancouver
Calgary
Hamilton
Toronto 1 & 3
Ottawa
Montréal 1 & 2

Cette disposition contredit celle du paragraphe (c) et favorise les firmes nationales.

(e) Clarifier "employés à temps plein" - ce paragraphe ouvre la porte aux abus, seulement le nom du syndic devrait apparaître dans la publicité.

Hamilton
Ottawa
Montréal 3

(f) Devrait être conforme aux règles des instituts provinciaux. On devrait changer le texte pour "les syndicats peuvent utiliser un logo pour identifier leur firme".

Vancouver
Halifax

Le paragraphe au complet devrait être soumis à nouveau à un sous-comité.

Ottawa
Montréal 2

221. Paragraphe 8 - Clarifier le texte, rayer tout le paragraphe; il ne devrait pas y avoir de référence aux honoraires.

Hamilton
Calgary
Winnipeg
Toronto
Montréal 2 & 3
Québec

- | | | |
|------|--|---|
| 222. | Paragraphe 9 - Rayer ce paragraphe ou le clarifier; son libellé présent n'est professionnellement pas acceptable. | Hamilton
Winnipeg
Montréal 1, 2 & 3
Québec |
| 223. | Paragraphe 11 - Clarifier. | Ottawa |
| 224. | Il existe des divergences d'opinion sur le genre de publicité qui devrait être permise, tous genres de "publicité ou simple carte d'affaires".
(i) Qui devrait contrôler la qualité et l'éthique de la publicité? Le Surintendant, le Conseil canadien d'insolvabilité ou les associations provinciales?
(ii) A qui la publicité doit-elle s'adresser? Peut-elle s'adresser aux débiteurs et aux créanciers sans pour autant mettre le syndic en situation de conflit? | Vancouver
Calgary
Winnipeg
Saskatoon
Hamilton
Toronto 1, 2 & 3
Ottawa
Montréal 1, 2 & 3
Québec
Halifax |

PROJET DE DIRECTIVE - AUTOMOBILES

- | COMMENTAIRES | ORIGINE | |
|--------------|--|--|
| 225. | On devrait fournir un guide sur la procédure pour vendre une automobile au failli. | Vancouver 1
London
Montréal 2 & 3 |
| 226. | Paragraphe 6 - Le dossier devrait contenir la source de référence pour la valeur de l'automobile ("livre noir" ou autre source telle que l'évaluation d'un encanteur). Il n'est pas nécessaire d'obtenir d'évaluation d'un marchand et l'automobile n'a pas à être vendue au prix de détail. On devrait faire un peu plus confiance aux syndics. | Vancouver 1 & 2
Calgary
Saskatoon
London
Toronto 1 & 2
Ottawa
Montréal 1, 2 & 3
Québec
Halifax |
| 227. | Paragraphe 5 - Le projet devrait indiquer que le syndic n'est pas obligé de prendre possession lorsqu'il existe une garantie valide. | Vancouver 2
Hamilton |
| 228. | Lorsque le failli décide de conserver une automobile sujet à une garantie valide et de faire les versements requis, ces paiements devraient être pris en ligne de compte par le syndic lorsqu'il applique les lignes directrices. | Vancouver 2 |
| 229. | Paragraphe 6 - Il n'est pas nécessaire de discuter de l'autorité du séquestre officiel dans ce projet. Si nécessaire, ce dernier peut réviser les dossiers et exiger toute la documentation dont il a besoin. | Vancouver 2
Saskatoon
London |

230.	Paragraphe 5(d) - Devrait être amendé et mentionner que la valeur de l'automobile est la valeur après le paiement des créanciers garantis. Les ambiguïtés des différentes lois traitant des exemptions provinciales devraient être résolues.	Vancouver 2 Winnipeg London Hamilton Ottawa Montréal 2
231.	Des lignes directrices seraient nécessaires pour les cas où les débiteurs n'ont pas accès aux transports publics (ou autres cas semblables où le débiteur est dans le besoin) et où le syndic peut leur laisser l'usage de leur automobile.	Edmonton Winnipeg Toronto 1 & 3 Montréal 3
232.	Ce projet de directive est en conflit avec la Loi sur les exemptions. La Loi prévoit qu'une automobile ayant une valeur jusqu'à 8,000\$ est exempte de saisie alors que les syndics interprètent ce montant comme étant l'équité plutôt que la valeur de l'automobile.	Edmonton
233.	Ce projet devrait traiter du cas du débiteur qui choisit un syndic plutôt qu'un autre selon que le syndic indique qu'il reconnaît son automobile comme étant insaisissable.	Edmonton
234.	Le syndic devrait avoir la responsabilité de déterminer ce qui est insaisissable.	Saskatoon Winnipeg Hamilton Montréal 2
235.	Clarifier le paragraphe 7 - Identifier les dépenses qui peuvent être impliquées.	Winnipeg Hamilton Montréal 1
236.	Définir "automobiles".	London
237.	Cette directive est-elle nécessaire? Pourquoi pour ce genre d'actif et non pour les autres?	London Montréal 2 Halifax
238.	Question quant à la responsabilité possible du syndic si l'automobile est impliquée dans un accident.	London Hamilton Ottawa Montréal 1, 2 & 3
239.	Paragraphe 5 - Clarifier - cela veut-il dire prendre physiquement possession?	Toronto 1, 2 & 3 Montréal 2
240.	Il est irréaliste de demander au syndic de prendre possession de voitures vieilles ou défectueuses.	Toronto 3 Montréal 3

241. Un amendement à la loi ontarienne ("Execution Act") est nécessaire.

Toronto 2 & 3

242. Le Surintendant et le tribunal devraient en venir à une entente sur la nécessité de présenter des requêtes pour insaisissabilité d'une automobile.

Montréal 2 & 3
Québec